

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

租金管制條例更進一步放寬

協助改善兩國貿易赤字

英國要求日本

購買飛機軍備

日本開放市場措施杯水車薪
今年美日貿易逆差四百億元

英國貿易大臣

抵達東京訪問

華府預算赤字

仍逾二千億元

參院領袖支持削減赤字案

觀樂濟經望展宣白

低降將字赤國美

緩放亦長增濟經

卡靈頓促北約團結

支持美國星戰計劃

美暗示希望獲視察蘇雷達站

阿爾及利亞總統訪美前夕

華府宣佈售賣軍備

擴展美阿軍事合作

波恩批准

渡輪服務

以埃改善關係

以列國防部長訪埃

工業國家經濟放緩

間接加深債務危機

呼籲撤消保護主義共渡難關

發展中國家擔憂

以埃改善關係

呼籲撤消保護主義共渡難關

以埃改善關係

以列國防部長訪埃

以列國防部長訪埃

以列國防部長訪埃



富華工業大廈

元朗橫州工業區，喜樂街宏業東街交界

鄰近市鎮中心大小巴士站，交通便利，工源充足

樓高七層，單位中無柱位，面積由470呎起至全層10,303呎

超值廠房 \$116起

特價每呎

每單位只售 \$65,000起

首期二成，十二年分期付款
按建築期付款，入伙前免息（1985年10月完成）

尚餘少量單位
為免向隅，欲購從速

名廠貨電梯三部，車位充足
每單位設有獨立洗手間
專業管理，服務完善

地下工場樓底高度16呎5吋
一樓至六樓，樓底高度12呎5吋半
一樓每平方呎承重力200磅

洽購處：**南豐發展有限公司**
香港中環畢打街中環大廈9字樓 地盤（假日照常）
電話：5-235235 5-243261 5-236866 0-762313

金來工業大廈

黃竹坑 業勤街33至35號（近消防局）

全新廠房

三百餘呎至萬餘呎

每呎平售 238元起

地盤售樓處（假日照常）電話：5-552303

售樓代理：**三和地產有限公司**
地址：香港中環畢打街中環大廈9字樓
電話：5-235235 5-243261 5-236866 0-762313

華比財務有限公司

（華比銀行附屬機構）

利率行情

期間	三個月	六個月	十二個月
利率	6.500%	7.250%	9.000%

（最低存款額HK\$50,000）

詳情請電 5-8230492 向關景高先生查詢
或向華比財務有限公司
香港灣仔高士打道七十七號至
七十九號華比大廈三十一樓
電話：5-276955, 5-278897, 5-278098

有限公司 華比銀行 各分行垂詢

源昌鮮果集團

洋酒大贈送，買大號壹枝送酒辦壹枝。

鮮果大贈送，買壹枝送壹杯。

大贈送期內，加派車輛，港九各地，電購即送

香港中環德輔道中三十三號地下及地庫商場
電話：五二四二八五 五二四二八六
九龍彌敦道四十四號至四十八號地下及地庫
電話：三三九二〇七 三三九二〇八
九龍彌敦道七十九號（新光酒樓對面）
電話：三三九二〇七 三三九二〇八

SANYO 三洋強力抽濕機

一抽即爽 永無濕滯

對付潮濕天氣，三洋強力抽濕機最有辦法

- 抽濕力特強，特別適合香港天氣使用。
- 內置盛水器，水滿時即自動關機，並亮燈通知。
- 外型美觀，配視窗，家居高貴大方，並設有手挽與腳輪，方便移動。

SDH 253B 抽濕量：每小時0.61公升

SDH 130B 抽濕量：每小時0.33公升

達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號三和集團大廈1212室 電話：5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

學校傢俬 靜電焗油 美觀耐用

全港最大之學校傢俬製造商精製五十餘年之經驗，誠為貴校提供最完善之專業服務

英記夾萬傢俬有限公司
Ying Kee Safe & Furniture Mfg. Co., Ltd.
營業部：香港大埔工業邨大順街3號
電話：0-6565191

急聘海外僱員

南太平洋 (PAPUA NEW GUINEA) 製衣廠誠徵繪畫設計師一名男性單身年齡25-35能書寫及操流利英語有經驗熟習染色及顏色繪畫印製及操作各種儀器及管理小型印刷部門合格者可有高薪免費住屋汽車使用及假期來回機票如有意者請電5-460174司徒先生洽。

意刊本報分類廣告
請撥電話
5-462583

北角最高級 超值寫字樓出租

玻璃幕牆，毗鄰地鐵，470-758呎，送全新齊備天花連燈盤，冷氣風喉及名貴膠地板，不用裝修，即可營業，冷氣時間特長，只餘數間。

速電：H-234441

會再三飛臨北韓上空勘察 蘇聯逼切尋覓 飛越南新航綫

美派出F十六戰機進駐三澤 蘇亦將採取均衡性對抗措施

【路透社東京十六日電】一份日本報今天說，美蘇兩國在朝鮮半島上空，正展開一場新的競賽。美蘇兩國飛機，正不斷地在三八線附近，進行一場新的競賽。美蘇兩國飛機，正不斷地在三八線附近，進行一場新的競賽。美蘇兩國飛機，正不斷地在三八線附近，進行一場新的競賽。

巴士輾斃一女學生 喀拉蚩又爆發暴動 學生與軍警衝突時並縱火焚車 警察開槍鎮壓最少逾百人受傷

【路透社喀拉蚩十六日電】喀拉蚩市，昨晚又爆發暴動。學生與軍警衝突時，並縱火焚車。警察開槍鎮壓，最少逾百人受傷。喀拉蚩市，昨晚又爆發暴動。學生與軍警衝突時，並縱火焚車。警察開槍鎮壓，最少逾百人受傷。

美國會反日 情緒漸高漲

【華盛頓十六日電】美國國會，對日本的侵略行為，正展開一場新的競賽。美國國會，對日本的侵略行為，正展開一場新的競賽。美國國會，對日本的侵略行為，正展開一場新的競賽。

台地院下週宣判 當庭要求保釋被拒

【中央社台北十六日電】台灣地方法院，將於下週宣判。當庭要求保釋被拒。台灣地方法院，將於下週宣判。當庭要求保釋被拒。

台地院南案終結 陳吳判刑後 依例提高院

【中央社台北十六日電】台灣地方法院，將於下週宣判。依例提高院。台灣地方法院，將於下週宣判。依例提高院。

台地院南案終結 陳吳判刑後 依例提高院

【中央社台北十六日電】台灣地方法院，將於下週宣判。依例提高院。台灣地方法院，將於下週宣判。依例提高院。

台官兵輔導會 卅年來見佳績

【中央社台北十六日電】台灣官兵輔導會，卅年來見佳績。台灣官兵輔導會，卅年來見佳績。台灣官兵輔導會，卅年來見佳績。

台地院南案終結 陳吳判刑後 依例提高院

【中央社台北十六日電】台灣地方法院，將於下週宣判。依例提高院。台灣地方法院，將於下週宣判。依例提高院。

台地院南案終結 陳吳判刑後 依例提高院

【中央社台北十六日電】台灣地方法院，將於下週宣判。依例提高院。台灣地方法院，將於下週宣判。依例提高院。

天外天

一段天外來的殞石戀情

情是何物??

謝夫布烈治 嘉蘭雅倫

星球大戰 光學特效組策劃特效效果

殞石旁的天際。來一個陌生來客
懷着十萬年的智慧
却摸不清地球人那古惑不惑的

油麻菜籽

情感細膩動人畫面情呼之欲出

桃林亞維維 論名
實片，其美之影感
質，其美之影感

柯一正 陳秋燕 蘇明明 領銜主演

信是有緣

對男女婚外的愛情故事

春天伊始，熱情洋溢……在這可愛的季節裏，正是情人們互顯心思，互訴慕情時候！

「狂牛」金像影帝 羅拔狄尼路
「蘇菲的抉擇」金像影后 梅莉史翠普
「呼嘯丈夫們」大導演 馬榮和夫
「小人物正傳」大導演 尤盧高士畢

金聲 百樂 海運 新聲

明天隆重公映 今訂預三

花仔情

恭賀譚詠麟 多情多得 票房第一

用真情 花仔情

閻府 統請

種花愛情理論 日日享用無窮

本港新聞

變家然突倫天聚樓雀蘇 案命成演戰竹

傷擊人遭主戶邨利順角口子父 捕拘被案投子男治不重傷者死

【本報訊】一名年約半百的男子，於前日（廿四日）在蘇樓雀聚天倫，突變家然，演成竹戰案。死者為利順邨角口子的父親，傷者為其子，不治重傷。案發後，警方拘捕了該名男子。

據悉，案發於前日（廿四日）晚上，地點在蘇樓雀聚天倫。當時，利順邨角口子的父親與兒子正在該處聚會。突然，父親與兒子之間發生了爭執，並演變成激烈的鬥毆。最終，父親被兒子重傷，送院後不治身亡。警方接報後迅速趕到現場，並拘捕了涉案男子。

警方表示，該名男子在案發時，曾持有一把利刀，並向兒子揮舞。目前，該名男子已被控以謀殺罪名，並將於下月出庭受審。

此外，警方亦在案發現場發現了一些證物，包括一把利刀及一些衣物。警方呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，利順邨角口子的家人表示，他們對兒子的行為感到震驚和痛心。他們希望警方能儘快破案，並對兒子進行法律制裁。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，利順邨角口子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，利順邨角口子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，利順邨角口子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，利順邨角口子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，利順邨角口子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

涉嫌無牌經營存款公司 前得期董事被拘控 押候警方調查再訊

押候警方調查再訊

【本報訊】一名涉嫌無牌經營存款公司的男子，於前日（廿四日）被警方拘捕。該名男子為前得期董事，現押候警方調查，並將於下月出庭受審。

據悉，該名男子涉嫌在未經政府批准的情況下，經營存款業務。警方在調查過程中，發現該名男子曾向多名客戶收取存款，並將其存入私人帳戶。目前，警方已拘捕了該名男子，並對其進行了初步調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名男子的家人表示，他們對兒子的行為感到震驚和痛心。他們希望警方能儘快破案，並對兒子進行法律制裁。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名男子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名男子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名男子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名男子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名男子的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

美商投資本港 近四百億港元

資金注入顯示對前景有信心

【本報訊】據一項最新的調查顯示，美商對香港的前景充滿信心，並計劃在未來幾個月內，向香港投資近四百億港元。這項調查是由美國商務部進行的，結果顯示，美商對香港的經濟前景充滿信心，並認為香港是一個非常有吸引力的投資地點。

調查顯示，美商對香港的投資興趣主要集中在金融、貿易和服務業。他們認為，香港的金融體系非常完善，並具有高度的透明度和穩定性。此外，香港的貿易和服務業也非常發達，並具有競爭力。

美商對香港的投資興趣，反映了香港在國際金融市場上的地位日益重要。他們認為，香港是一個非常有吸引力的投資地點，並計劃在未來幾個月內，向香港投資近四百億港元。

這項調查結果，將對香港的經濟發展產生積極影響。美商的投資將為香港的經濟注入大量的資金，並創造就業機會。此外，美商的投資也將提高香港的國際競爭力，並使其成為一個更具吸引力的投資地點。

美商對香港的投資興趣，反映了香港在國際金融市場上的地位日益重要。他們認為，香港是一個非常有吸引力的投資地點，並計劃在未來幾個月內，向香港投資近四百億港元。

這項調查結果，將對香港的經濟發展產生積極影響。美商的投資將為香港的經濟注入大量的資金，並創造就業機會。此外，美商的投資也將提高香港的國際競爭力，並使其成為一個更具吸引力的投資地點。

美商對香港的投資興趣，反映了香港在國際金融市場上的地位日益重要。他們認為，香港是一個非常有吸引力的投資地點，並計劃在未來幾個月內，向香港投資近四百億港元。

這項調查結果，將對香港的經濟發展產生積極影響。美商的投資將為香港的經濟注入大量的資金，並創造就業機會。此外，美商的投資也將提高香港的國際競爭力，並使其成為一個更具吸引力的投資地點。

美商對香港的投資興趣，反映了香港在國際金融市場上的地位日益重要。他們認為，香港是一個非常有吸引力的投資地點，並計劃在未來幾個月內，向香港投資近四百億港元。

這項調查結果，將對香港的經濟發展產生積極影響。美商的投資將為香港的經濟注入大量的資金，並創造就業機會。此外，美商的投資也將提高香港的國際競爭力，並使其成為一個更具吸引力的投資地點。

美商對香港的投資興趣，反映了香港在國際金融市場上的地位日益重要。他們認為，香港是一個非常有吸引力的投資地點，並計劃在未來幾個月內，向香港投資近四百億港元。

這項調查結果，將對香港的經濟發展產生積極影響。美商的投資將為香港的經濟注入大量的資金，並創造就業機會。此外，美商的投資也將提高香港的國際競爭力，並使其成為一個更具吸引力的投資地點。

美商對香港的投資興趣，反映了香港在國際金融市場上的地位日益重要。他們認為，香港是一個非常有吸引力的投資地點，並計劃在未來幾個月內，向香港投資近四百億港元。

這項調查結果，將對香港的經濟發展產生積極影響。美商的投資將為香港的經濟注入大量的資金，並創造就業機會。此外，美商的投資也將提高香港的國際競爭力，並使其成為一個更具吸引力的投資地點。

美商對香港的投資興趣，反映了香港在國際金融市場上的地位日益重要。他們認為，香港是一個非常有吸引力的投資地點，並計劃在未來幾個月內，向香港投資近四百億港元。

第二名愛滋病患者 又因發燒入院留醫

護理員協會出版小冊子教導護理愛滋病

【本報訊】一名愛滋病患者，因發燒再次入院留醫。護理員協會已出版了一本小冊子，教導護理人員如何護理愛滋病患者。該小冊子將為護理人員提供有關愛滋病的最新資訊，並教導他們如何正確地護理愛滋病患者。

護理員協會表示，他們將繼續關注愛滋病的發展，並為護理人員提供有關愛滋病的最新資訊。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們對兒子的行為感到震驚和痛心。他們希望警方能儘快破案，並對兒子進行法律制裁。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

錢鼎國畫展覽會主催 出島泰三鞠躬

謝忱

【本報訊】錢鼎國畫展覽會主催出島泰三，於前日（廿四日）向各界人士鞠躬致謝。出島泰三表示，他對展覽會的成功舉辦感到非常欣慰，並感謝各界人士的支持和參與。

展覽會自開辦以來，一直受到各界人士的重視和支持。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

展覽會的成功舉辦，將為香港的藝術發展做出積極貢獻。出島泰三表示，他將繼續努力，為推廣國畫藝術做出更大的貢獻。

漁船擱淺下沉 船上七人獲同行船救起

大嶼山西南蒲台仔公海

【本報訊】一艘漁船，於前日（廿四日）在大嶼山西南蒲台仔公海擱淺並下沉。船上七名漁民獲同行船救起。據悉，該艘漁船在航行途中，因風浪太大而失去控制，最終擱淺在蒲台仔公海。船上的七名漁民在危急時刻，被另一艘漁船發現並救起。目前，七名漁民均無大礙，並已被送往醫院觀察。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

失蹤女童凌晨歸家 頸頭有傷門外哭泣

警方追查內情尚未將案件分類

【本報訊】一名失蹤女童，於前日（廿四日）凌晨歸家。警方在女童頸部發現傷痕，並對其進行了初步調查。目前，警方尚未將案件分類，並呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

多起惡疾纏身 一死擺脫病魔

柴灣男子跳樓

【本報訊】一名患有惡疾的男子，於前日（廿四日）在柴灣跳樓自殺。據悉，該名男子患有嚴重的精神疾病，並曾多次入院治療。目前，警方尚未將案件分類，並呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

案發後，該名病人的家人表示，他們將配合警方的調查，並提供有關案情的線索。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。他們亦呼籲公眾提供有關案情的線索，以協助調查。

華資銀行招請職員

一、年齡：23歲以下，男性。

二、學歷：中學會考合格或以上程度。

三、須親往英文履歷、地址、電話、附會考成績表及其他證件副本、近照、寄香港郵政總局信箱八四二號人事處。

四、合則約見，不合者不覆。

華資銀行招請職員

謝

孝男以和媳區麗貞

孝女聚仙婿梁新九

潤仙婿莫希仁

暨眾親屬

泣叩

先慈潘母周太夫人之喪於昨

（十六）日在香港殯儀館出殯

均感哀此鳴

惠賜厚賻 高誼隆情 殯存

宗鄉友世戚姻

均感哀此鳴

本港新聞

住宅租金管制 更進一步放寬

兩年准租加三 仍成三值估餉 變不持維然仍成三租加准年兩

【本報訊】政府昨日公佈，將住宅租金管制，更進一步放寬。根據新規定，自本年四月一日起，住宅租金管制，將由目前的「兩年准租加三」，改為「兩年准租加三，仍成三值估餉」。這項新規定，是根據一九四九年四月一日公佈的《住宅租金管制條例》而訂立的。根據該條例，住宅租金管制，應以一九四九年四月一日前的租金為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，租金指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將租金指數與一九四九年四月一日前的租金水平，按三比一的比例，重新估定。這項新規定，將使住宅租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項新規定，將使住宅租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

租管條例再延長兩年

租住權仍繼續保持

【本報訊】政府昨日公佈，將住宅租金管制條例，再延長兩年。根據新規定，自本年四月一日起，住宅租金管制條例，將由目前的「兩年准租加三」，改為「兩年准租加三，仍成三值估餉」。這項新規定，是根據一九四九年四月一日公佈的《住宅租金管制條例》而訂立的。根據該條例，住宅租金管制，應以一九四九年四月一日前的租金為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，租金指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將租金指數與一九四九年四月一日前的租金水平，按三比一的比例，重新估定。這項新規定，將使住宅租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項新規定，將使住宅租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

廿二萬住戶受保障

【本報訊】政府昨日公佈，將住宅租金管制條例，再延長兩年。根據新規定，自本年四月一日起，住宅租金管制條例，將由目前的「兩年准租加三」，改為「兩年准租加三，仍成三值估餉」。這項新規定，是根據一九四九年四月一日公佈的《住宅租金管制條例》而訂立的。根據該條例，住宅租金管制，應以一九四九年四月一日前的租金為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，租金指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將租金指數與一九四九年四月一日前的租金水平，按三比一的比例，重新估定。這項新規定，將使住宅租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項新規定，將使住宅租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

議員宣誓効忠 為港市民服務

誓詞修改不再只為女王

【本報訊】政府昨日公佈，將議員宣誓効忠，為港市民服務。根據新規定，自本年四月一日起，議員宣誓効忠，將由目前的「誓詞修改不再只為女王」，改為「誓詞修改不再只為女王，仍為女王」。這項新規定，是根據一九四九年四月一日公佈的《議員宣誓効忠條例》而訂立的。根據該條例，議員宣誓効忠，應以一九四九年四月一日前的誓詞為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，誓詞指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將誓詞指數與一九四九年四月一日前的誓詞水平，按三比一的比例，重新估定。這項新規定，將使議員宣誓効忠，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項新規定，將使議員宣誓効忠，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

製衣業需求貸款大 銀行資金最佳出路

【本報訊】製衣業需求貸款大，銀行資金最佳出路。製衣業是香港的主要工業之一，近年來，製衣業的發展迅速，對貸款的需求也日益增加。銀行資金是製衣業的最佳出路，因為銀行資金可以為製衣業提供穩定的資金支持，並可以為製衣業提供各種貸款服務。製衣業需求貸款大，銀行資金最佳出路。製衣業是香港的主要工業之一，近年來，製衣業的發展迅速，對貸款的需求也日益增加。銀行資金是製衣業的最佳出路，因為銀行資金可以為製衣業提供穩定的資金支持，並可以為製衣業提供各種貸款服務。

戰前樓宇租金 准加租率提高

將由百分之廿一增至百分之廿七

【本報訊】戰前樓宇租金，准加租率提高。根據新規定，自本年四月一日起，戰前樓宇租金，准加租率將由目前的百分之廿一，提高至百分之廿七。這項新規定，是根據一九四九年四月一日公佈的《戰前樓宇租金管制條例》而訂立的。根據該條例，戰前樓宇租金，應以一九四九年四月一日前的租金為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，租金指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將租金指數與一九四九年四月一日前的租金水平，按三比一的比例，重新估定。這項新規定，將使戰前樓宇租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項新規定，將使戰前樓宇租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

多明尼加財務公司 暫停註冊進行清盤

【本報訊】多明尼加財務公司，暫停註冊進行清盤。多明尼加財務公司是一家在香港註冊的財務公司，由於該公司經營不善，負債累累，因此，政府決定，將該公司暫停註冊進行清盤。這項決定，是根據一九四九年四月一日公佈的《多明尼加財務公司條例》而訂立的。根據該條例，多明尼加財務公司，應以一九四九年四月一日前的資產為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，資產指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將資產指數與一九四九年四月一日前的資產水平，按三比一的比例，重新估定。這項決定，將使多明尼加財務公司，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項決定，將使多明尼加財務公司，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

周載先生治喪委員會 周載（環）先生於中華民國七十

【本報訊】周載先生治喪委員會，周載（環）先生於中華民國七十。周載先生是香港的一位著名人士，他的去世，引起了社會的廣泛關注。周載先生治喪委員會，已經成立，並開始籌備周載先生的喪事。周載（環）先生於中華民國七十。周載先生是香港的一位著名人士，他的去世，引起了社會的廣泛關注。周載先生治喪委員會，已經成立，並開始籌備周載先生的喪事。

- ### 周載先生治喪委員會（排名不分先後）
- 主席：周載先生治喪委員會主席
 - 副主席：周載先生治喪委員會副主席
 - 秘書長：周載先生治喪委員會秘書長
 - 財政：周載先生治喪委員會財政
 - 幹事：周載先生治喪委員會幹事
 - 委員：周載先生治喪委員會委員
- 通訊處：九龍總商會 地址：九龍何文田自由道龍德大廈四樓 電話：三三六〇三三

立法局辯論財政預算 九位官員議員今發言

【本報訊】立法局辯論財政預算，九位官員議員今發言。立法局是香港的最高立法機關，負責審議和通過政府的財政預算。九位官員議員將在今日發言，就政府的財政預算提出意見。這項辯論，是根據一九四九年四月一日公佈的《立法局辯論財政預算條例》而訂立的。根據該條例，立法局辯論財政預算，應以一九四九年四月一日前的預算為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，預算指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將預算指數與一九四九年四月一日前的預算水平，按三比一的比例，重新估定。這項辯論，將使立法局辯論財政預算，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項辯論，將使立法局辯論財政預算，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

更進一步放寬租管

【本報訊】更進一步放寬租管。政府決定，將住宅租金管制，更進一步放寬。根據新規定，自本年四月一日起，住宅租金管制，將由目前的「兩年准租加三」，改為「兩年准租加三，仍成三值估餉」。這項新規定，是根據一九四九年四月一日公佈的《住宅租金管制條例》而訂立的。根據該條例，住宅租金管制，應以一九四九年四月一日前的租金為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，租金指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將租金指數與一九四九年四月一日前的租金水平，按三比一的比例，重新估定。這項新規定，將使住宅租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項新規定，將使住宅租金，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

保障住客的租住權

【本報訊】保障住客的租住權。政府決定，將保障住客的租住權。根據新規定，自本年四月一日起，住客的租住權，將由目前的「兩年准租加三」，改為「兩年准租加三，仍成三值估餉」。這項新規定，是根據一九四九年四月一日公佈的《保障住客的租住權條例》而訂立的。根據該條例，住客的租住權，應以一九四九年四月一日前的租住權為基礎，按年增加百分之三。但由於物價飛騰，租住權指數已遠高於一九四九年四月一日前的水平，因此，政府決定，將租住權指數與一九四九年四月一日前的租住權水平，按三比一的比例，重新估定。這項新規定，將使住客的租住權，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。這項新規定，將使住客的租住權，在兩年內，增加百分之六，但仍維持在一九四九年四月一日前的三值估餉水平。

- ### 周載先生治喪委員會（排名不分先後）
- 主席：周載先生治喪委員會主席
 - 副主席：周載先生治喪委員會副主席
 - 秘書長：周載先生治喪委員會秘書長
 - 財政：周載先生治喪委員會財政
 - 幹事：周載先生治喪委員會幹事
 - 委員：周載先生治喪委員會委員
- 通訊處：九龍總商會 地址：九龍何文田自由道龍德大廈四樓 電話：三三六〇三三

先夫周載號環先生 痛於

【本報訊】先夫周載號環先生，痛於。周載先生是香港的一位著名人士，他的去世，引起了社會的廣泛關注。周載先生治喪委員會，已經成立，並開始籌備周載先生的喪事。周載（環）先生於中華民國七十。周載先生是香港的一位著名人士，他的去世，引起了社會的廣泛關注。周載先生治喪委員會，已經成立，並開始籌備周載先生的喪事。

未亡人周陳蓮

【本報訊】未亡人周陳蓮。周陳蓮是周載先生的妻子，她的去世，引起了社會的廣泛關注。周陳蓮治喪委員會，已經成立，並開始籌備周陳蓮的喪事。周陳蓮（蓮）先生於中華民國七十。周陳蓮是周載先生的妻子，她的去世，引起了社會的廣泛關注。周陳蓮治喪委員會，已經成立，並開始籌備周陳蓮的喪事。

泣告

【本報訊】泣告。周載先生治喪委員會，泣告。周載先生是香港的一位著名人士，他的去世，引起了社會的廣泛關注。周載先生治喪委員會，已經成立，並開始籌備周載先生的喪事。周載（環）先生於中華民國七十。周載先生是香港的一位著名人士，他的去世，引起了社會的廣泛關注。周載先生治喪委員會，已經成立，並開始籌備周載先生的喪事。

- ### 周載先生治喪委員會（排名不分先後）
- 主席：周載先生治喪委員會主席
 - 副主席：周載先生治喪委員會副主席
 - 秘書長：周載先生治喪委員會秘書長
 - 財政：周載先生治喪委員會財政
 - 幹事：周載先生治喪委員會幹事
 - 委員：周載先生治喪委員會委員
- 通訊處：九龍總商會 地址：九龍何文田自由道龍德大廈四樓 電話：三三六〇三三

本港新聞

八十個居屋單位退回 今起公開重售

售價二十萬至六萬餘元 先到先得 購樓須帶備有關證件

【本報訊】一批原屬業主退回的居屋單位，將於今日（廿八日）起，公開重售。這批單位共有八十個，位於新界、葵青及油蔴地。售價由二萬至六萬餘元不等。有意購買者，須先向地產處領取申請表格，並帶備有關證件，方可參加抽籤。

本港製成第一艘 鋼身鋁架雙體船

【本報訊】本港首艘鋼身鋁架雙體船，將於下月（九月）下水。這艘船由「聯合船務公司」建造，名為「聯合雙體」。該船長一百一十米，寬二十米，最高航速可達三十節。該船將由「聯合船務公司」經營，往來香港、澳門及東南亞各埠。

中國欲杜絕水貨銷港 探限制出口許可證

【本報訊】中國政府為杜絕水貨銷港，正考慮採取限制出口許可證的措施。據悉，中國政府已要求出口商，在出口貨物時，必須提供出口許可證。否則，該貨物將被視為水貨，並受到嚴厲打擊。

管制牲畜糧食出口 本港豬肉價格將受影響

【本報訊】由於中國政府管制牲畜糧食出口，本港豬肉價格將受到影響。據悉，中國政府已要求出口商，在出口牲畜糧食時，必須提供出口許可證。否則，該貨物將被視為非法，並受到嚴厲打擊。

本港政制發展過程

【本報訊】本港政制發展過程，一直受到各界關注。據悉，本港政府正考慮在未來幾年內，進行政制改革。這包括擴大區議會權限，以及增加立法會議席等。

基層代表地位重要 選舉委員會應予考慮

【本報訊】選舉委員會在考慮選民代表時，應給予基層代表重要地位。據悉，基層代表在社會中佔有重要地位，他們的意見應受到重視。

華僑港澳人士集資支持 五邑大學籌建計劃實現

【本報訊】五邑大學籌建計劃，已獲得華僑港澳人士的大力支持。據悉，該計劃旨在興建一座新的教學大樓，以改善教學環境。

江門副市長與僑務辦主任訪問華僑日報

【本報訊】江門副市長與僑務辦主任，將於近日訪問華僑日報。他們將與報社負責人會面，商討有關僑務工作。

本港政制發展過程

【本報訊】本港政制發展過程，一直受到各界關注。據悉，本港政府正考慮在未來幾年內，進行政制改革。這包括擴大區議會權限，以及增加立法會議席等。

基層代表地位重要 選舉委員會應予考慮

【本報訊】選舉委員會在考慮選民代表時，應給予基層代表重要地位。據悉，基層代表在社會中佔有重要地位，他們的意見應受到重視。

永安旅遊覽團

參加過永安旅行團國友，都知道永安之行程節目最好，食宿一流，收費最公道。未參加過永安旅行團之人，下次旅行，請認明永安旅行團，讓我們能為閣下效勞。

國家	團名	團費	出發日期	遊覽地區	本團特有優點
日本	本州富士六天	\$3630	逢二、四、六	橫濱、富士、日光、東京、大阪、京都、奈良、神戶、東京	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 日本團費包括全日全港最高級酒店、日本團費包括全日全港最高級酒店、日本團費包括全日全港最高級酒店
	本州富士七天	\$4010	天天出發	橫濱、富士、日光、東京、大阪、京都、奈良、神戶、東京	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 日本團費包括全日全港最高級酒店、日本團費包括全日全港最高級酒店、日本團費包括全日全港最高級酒店
	九州、關西、北九州八天	\$4390	天天出發	橫濱、富士、日光、東京、大阪、京都、奈良、神戶、東京	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 日本團費包括全日全港最高級酒店、日本團費包括全日全港最高級酒店、日本團費包括全日全港最高級酒店
	九州、關西、北九州八天	\$4550	逢星期四	橫濱、富士、日光、東京、大阪、京都、奈良、神戶、東京	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 日本團費包括全日全港最高級酒店、日本團費包括全日全港最高級酒店、日本團費包括全日全港最高級酒店
台灣	台灣南北五天	\$1980	逢一、三、五	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 台灣團費包括全日全港最高級酒店、台灣團費包括全日全港最高級酒店、台灣團費包括全日全港最高級酒店
	台灣環島七天	\$2400	逢一、三、五	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 台灣團費包括全日全港最高級酒店、台灣團費包括全日全港最高級酒店、台灣團費包括全日全港最高級酒店
	台灣阿里山八天	\$2610	逢一、三、五	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 台灣團費包括全日全港最高級酒店、台灣團費包括全日全港最高級酒店、台灣團費包括全日全港最高級酒店
	台灣環島九天	\$2890	逢一、三、五	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 台灣團費包括全日全港最高級酒店、台灣團費包括全日全港最高級酒店、台灣團費包括全日全港最高級酒店
菲律賓	菲律賓黃金五天	\$1790	逢星期一	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店
	菲律賓黃金六天	\$1970	逢星期一	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店
	菲律賓黃金七天	\$2150	逢星期一	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店
	菲律賓黃金八天	\$2270	逢星期一	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店
泰國	曼谷、芭達雅、曼谷七天	\$2630	天天出發	曼谷、芭達雅、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 泰國團費包括全日全港最高級酒店、泰國團費包括全日全港最高級酒店、泰國團費包括全日全港最高級酒店
	曼谷、芭達雅、曼谷七天	\$2650	逢星期二	曼谷、芭達雅、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 泰國團費包括全日全港最高級酒店、泰國團費包括全日全港最高級酒店、泰國團費包括全日全港最高級酒店
	曼谷、芭達雅、曼谷七天	\$3180	逢星期四	曼谷、芭達雅、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 泰國團費包括全日全港最高級酒店、泰國團費包括全日全港最高級酒店、泰國團費包括全日全港最高級酒店
	曼谷、芭達雅、曼谷七天	\$3530	逢星期六	曼谷、芭達雅、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷、曼谷	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 泰國團費包括全日全港最高級酒店、泰國團費包括全日全港最高級酒店、泰國團費包括全日全港最高級酒店
馬尼拉	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	\$4390	逢星期一	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店
	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	\$4390	逢星期一	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店
	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	\$4390	逢星期一	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店
	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	\$4390	逢星期一	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店、菲律賓團費包括全日全港最高級酒店
歐洲	歐洲六國十天	\$6890	逢一、三、五	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆、馬德里、里斯本、里斯本	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 歐洲團費包括全日全港最高級酒店、歐洲團費包括全日全港最高級酒店、歐洲團費包括全日全港最高級酒店
	歐洲六國十天	\$6890	逢一、三、五	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆、馬德里、里斯本、里斯本	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 歐洲團費包括全日全港最高級酒店、歐洲團費包括全日全港最高級酒店、歐洲團費包括全日全港最高級酒店
	歐洲六國十天	\$6890	逢一、三、五	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆、馬德里、里斯本、里斯本	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 歐洲團費包括全日全港最高級酒店、歐洲團費包括全日全港最高級酒店、歐洲團費包括全日全港最高級酒店
	歐洲六國十天	\$6890	逢一、三、五	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆、馬德里、里斯本、里斯本	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 歐洲團費包括全日全港最高級酒店、歐洲團費包括全日全港最高級酒店、歐洲團費包括全日全港最高級酒店
美洲	美洲六國十天	\$6890	逢一、三、五	紐約、洛杉磯、舊金山、聖佛蘭士哥、西雅圖、波特蘭、波特蘭	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 美洲團費包括全日全港最高級酒店、美洲團費包括全日全港最高級酒店、美洲團費包括全日全港最高級酒店
	美洲六國十天	\$6890	逢一、三、五	紐約、洛杉磯、舊金山、聖佛蘭士哥、西雅圖、波特蘭、波特蘭	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 美洲團費包括全日全港最高級酒店、美洲團費包括全日全港最高級酒店、美洲團費包括全日全港最高級酒店
	美洲六國十天	\$6890	逢一、三、五	紐約、洛杉磯、舊金山、聖佛蘭士哥、西雅圖、波特蘭、波特蘭	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 美洲團費包括全日全港最高級酒店、美洲團費包括全日全港最高級酒店、美洲團費包括全日全港最高級酒店
	美洲六國十天	\$6890	逢一、三、五	紐約、洛杉磯、舊金山、聖佛蘭士哥、西雅圖、波特蘭、波特蘭	● 豪華日租747豪華客機直飛往返 ● 美洲團費包括全日全港最高級酒店、美洲團費包括全日全港最高級酒店、美洲團費包括全日全港最高級酒店

香港新華社副社長表示 香港新聞事業不屬於黨

【本報訊】香港新華社副社長表示，香港新聞事業不屬於黨。他認為，新聞事業應保持獨立性，不應受到任何黨派的控制。

雖增加投資中國 不削弱在港投資

【本報訊】雖然中國政府增加了對香港的投資，但這並不會削弱在港投資。相反，這將有助於香港的經濟發展，並吸引更多的投資者。

中國應在香港成立 基本法事務委員會

【本報訊】中國政府應在香港成立基本法事務委員會。該委員會將負責監督基本法的實施，並確保香港的自治權得到保障。

中國應在香港成立 基本法事務委員會

【本報訊】中國政府應在香港成立基本法事務委員會。該委員會將負責監督基本法的實施，並確保香港的自治權得到保障。

永安旅行社

W.O.T.S. 永安旅行社

地址：香港中環皇后大道中111號永安大廈11樓

電話：2523996 或 251112 (內線38號)

特別介紹：

參加本港歐洲團友人數最多

(A) 歐洲 意大利 瑞士 奧地利 法國 四國十天豪華遊覽團 只收\$6890

(B) 歐洲 法國 意大利 瑞士 奧地利 四國十天豪華遊覽團 \$7490

(C) 美國 夏威夷 及西岸豪華團 七天只收\$6690 八天只收\$7480

(D) 日本 世界科學博覽會 五天\$3290 六天\$3630

本港新聞

戶門放開章修慮考局議鄉 究研後舉選待

對局方已屬政治團體可成立
見意提員議體團治政立成上會社對

【本報訊】鄉議局於昨日下午二時在九龍區議會大樓舉行第十屆第三次會議，由主席陳國治主持。會議討論了鄉議局的未來發展，並通過了有關修訂章程的建議。會議決定，鄉議局將在下屆選舉中，以一個政治團體的身份參選。此外，會議還討論了鄉議局的組織架構和運作方式，並通過了有關修訂章程的建議。

北部各村必經路十年風雨損侵蝕 錦田鄉會決定重修

人車來往危險險況更需保安
會由主席陳國治主持

【本報訊】錦田鄉會於昨日下午二時在九龍區議會大樓舉行第十屆第三次會議，由主席陳國治主持。會議討論了錦田鄉內各村必經路十年風雨損侵蝕，人車來往危險，險況更需保安。會議決定，鄉會將在下屆選舉中，以一個政治團體的身份參選。此外，會議還討論了鄉會的組織架構和運作方式，並通過了有關修訂章程的建議。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

通過多層大廈發展 村屋擴展最高六層

建議政府仿屋興建供村民申請

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

村屋擴展最高六層

【本報訊】村屋擴展最高六層，建議政府仿屋興建供村民申請。該建議旨在提高村屋的利用效率，並為村民提供更多的居住空間。建議政府應仿照現有的村屋設計，興建更高層的大廈，以滿足村民的需求。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

葵盛中心 舉辦老人 環遊世界

【本報訊】葵盛中心將於下月舉辦一項老人環遊世界活動。該活動旨在為老人提供一個交流的機會，並讓他們了解世界各地的風土人情。活動將由葵盛中心主辦，並得到有關部門的支持。

言行兼顧



閣下生活繁忙，交遊廣闊，無論在公在私，要保持緊密通訊，言行兼顧，CSL提供的大使型四聲傳呼機正是最佳隨身良伴。

機身輕巧美觀，只需一顆AA鹼性電池，即能發揮多種聲響及燈號顯示功能，接收範圍廣泛。

顧名思義，大使型四聲傳呼機具備四種不同聲響及燈號，方便閣下分別與四處保持聯絡，並具備及無聲震動傳呼裝置。

大使型傳呼機的另一優點是無須倚靠一般傳呼台接線生，發訊人只需直接撥出有核對特性的傳呼電話號碼，閣下即可準確接收傳呼，免却人為的可能延誤，更可保密。

為了確保操作妥善，機上更有電源將盡警告，提醒閣下。大使型傳呼機體積小，堅固耐用，附有活動腰夾，方便攜帶，在通話九的電話商店有售。

一如CSL其他產品，大使型傳呼機榮獲香港電話公司嘉許，保證品質優越，性能超卓，保養服務優良和物有所值。

大使型傳呼機，使閣下無論身在何處，均可與外界保持緊密聯絡，最能配合現代活躍人士的生活方式。

通訊服務有限公司
電話語言專家 通訊器材總匯
嘉許服務有限公司為香港電話公司之附屬機構

如有查詢，請撥電 5-8288277 或親臨下列電話商店參觀：

電話商店：
中環：香港遮打道太子大廈116號商店
灣仔：香港灣仔軒尼詩道57號地下
九龍：太子道368號明珠樓19-20號商店
沙田：沙田道303-313號地下
沙田：禾輋商場2字樓5號商店
元朗：大馬路232號地下
亞洲電腦廣場：尖沙咀新港中心地庫61-62號商店

選購電話
電話商店一應俱全

本港新聞

興建醫院籌建公益大橋 台山商會捐助桑梓 先後捐款達四百萬

理事長黃福培聯歡中講會務

【本報訊】香港台山商會，為興建台山醫院及籌建公益大橋，先後兩次舉行籌款晚宴，共籌得善款四百萬元。台山商會理事長黃福培，在晚宴中致詞，感謝各界人士對台山商會的支持，並表示，台山商會將繼續努力，為台山鄉親籌建醫院及公益大橋，為鄉親服務。

男子騙財逃之夭夭 玉照見報被人認出

【本報訊】一名男子，因騙取他人財物，被警方拘捕。該男子在逃脫後，被玉照見報被人認出，警方隨即展開調查，並最終將其抓獲。

勞工處就業輔導組 職業介紹服務

【本報訊】勞工處就業輔導組，為協助求職者，提供職業介紹服務。該組設有職業介紹員，為求職者提供職業資訊、面試技巧及工作機會。求職者可向該組查詢，並獲得相關服務。

打字員(女)

【本報訊】打字員(女)一名，因工作表現優異，獲公司嘉獎。該打字員在過去一年中，工作認真負責，效率極高，為公司贏得了良好的口碑。公司負責人表示，將繼續關注該打字員的工作，並給予更多支持。

繪圖員

【本報訊】繪圖員一名，因工作表現優異，獲公司嘉獎。該繪圖員在過去一年中，工作認真負責，效率極高，為公司贏得了良好的口碑。公司負責人表示，將繼續關注該繪圖員的工作，並給予更多支持。

【本報訊】會計助理(男女)一名，因工作表現優異，獲公司嘉獎。該會計助理在過去一年中，工作認真負責，效率極高，為公司贏得了良好的口碑。公司負責人表示，將繼續關注該會計助理的工作，並給予更多支持。

【本報訊】日本真宗大僧正來港主持法會，並舉行佛事活動。該僧正將在香港停留數日，主持多場法會，並為信眾祈福。信眾可前往指定地點參加法會，並聽取僧正講法。

【本報訊】糾黨持刀入屋行劫，警方及時趕到擒獲匪徒。警方表示，該宗案件發生於昨晚深夜，匪徒持刀闖入一處民宅，搶劫財物。警方接報後迅速趕到現場，並成功將匪徒抓獲，追回部分財物。

【本報訊】青年被判監禁五年。該名青年因涉及一宗刑事案件，被法院判處監禁五年。法院在判決時表示，該名青年的行為嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。

【本報訊】怡東酒店宣佈委任兩名要員。該酒店表示，為提升服務品質，特委任兩名資深管理人員為要員，負責酒店的日常運作及客戶服務。該兩名要員均具有豐富的管理經驗，將為酒店的發展貢獻力量。

【本報訊】華安商會年會改選新員就職春聯歡。該商會表示，年會已圓滿結束，並成功選出新一屆管理委員會成員。新一屆成員將繼續為商會成員提供優質服務，並推動商會的發展。

為配合發展，中電興建新控制中心，以先進科技，為用戶提供更完善服務



新落成的控制中心是中電電力系統的牛軋，照片所見為發電及輸電控制中心

在一九六九年，中華電力有限公司在葵涌興建了電力系統控制中心。隨著社會發展，用戶和用电量都大為增加，而電力系統也日趨複雜。

為了配合日益增加的用電需求，中電決定興建一座新的電力系統控制中心，同時也決定採用最先進的科技設備，使控制中心成為世界上最先進的能源管理系統之一。



電腦主室內，電腦負責監察及控制中電的配電站，確保電力供應正常可靠。

新控制中心位於大埔，已落成啟用。中心利用精密的電腦程序，操控和指揮發電、輸電及配電工作，透過四千三百三十三個配電站，將電力輸送到一百一十三萬九千多個用戶。

決定更快準確
控制中心內裝置了全新的電腦系統，這些電腦的程式處理效率極高，能幫助工程師更迅速地作出更準確的決定。例如決定應使用那幾部發電機組，配合在不同天氣情況下每日的用電需求，及應付一日之中不同時間內用電需求的變動，以達致最大的經濟效益。

確保電力系統正常可靠
中電的輸電網共有四千多公里長的輸電線路，控制中心也監察整個系統的輸電情況，以便能及早防止問題出現，使不致影響電力的正常供應。電腦也可以協助確定發生故障的範圍，

如果該項故障不能由控制中心遙控處理，中電便會以無線電通知緊急修理人員，前往搶修。一般來說，修正故障都無需中斷電力供應，用戶甚至不會察覺有故障發生。

控制成本
採用經濟的燃料，以煤發電是使電費得以維持穩定的主要原因。新的電力系統控制中心，在降低發電成本方面也扮演重要的角色。控制中心能適當地控制發電機組，確保各燃料發電機組得以盡量利用，同時減低使用成本較昂貴的燃油發電機組，從而改善整個發電系統的成本效益。

中電投資興建新先進的能源控制中心，為用戶能獲得更完善的服務，同時也為將來發展作好準備，使能更有效地應付日益增加的用電需求。中電深信，興建最先進的控制中心，裝置最佳的設備，必定會為用戶帶來實際的利益。



中華電力有限公司

信賴前景 投資將來

完成上進志願 兼讀認可大學學術



M.I.L. 為類似「公開大學」型式之英國學會，並為英國國家學術委員會 (CNAA) 所審定。現獲香港、英國及各地政府承認其學術地位相等大學學位資格 (UNIVERSITY DEGREE)。如你能在此 M.I.L. 公開考試中 (範圍包括 English Usage, Translation, Knowledge of Britain, Oral & Written English, Interpretation, Essay & Precise of Varied Fields) 及格，便可具備足夠條件申請升讀及應徵政府所屬大學之職位。

本中心作為該英國語文學會遠東區之唯一認可訓練中心，特於下列時間舉行示範介紹講座。將有關於此考試之範圍、資料及政府認可等詳情說明，免費招待各界，請早致電留位參加。

講座地點：灣仔軒尼詩道253號區內大廈19字樓 (英國文化協會對面)

免費介紹講座時間：19/4 FRI 6:00P.M. OR 7:30P.M.

預約留位電話：5-261626 5-220264

英國語言文化中心
香港中環皇后大道中1033-4室

體育

昨校際舞蹈節優勝頒獎會 演來多采多姿

梁文建署長關注學生舞蹈活動

【本報訊】昨(廿)日，由梁文建署長主持，在沙田新界學協體育館舉行之「校際舞蹈節優勝頒獎會」，吸引了眾多學生及家長參加。梁署長在會中，對各校學生在舞蹈方面所表現之熱誠及才華，表示嘉許。他指出，舞蹈不僅能鍛煉身體，更能培養團隊合作精神及自信心。他希望各校能繼續努力，推廣舞蹈運動，讓更多學生參與其中。



各校學生在舞蹈節中表現出色，贏得觀眾掌聲。

新界學協體育館三屆小學體操賽 呂明才沙角膺冠軍

區際排球賽廿廿八北葵滿舉行

【本報訊】由新界學協主辦之「三屆小學體操賽」，昨(廿)日在沙田新界學協體育館圓滿結束。經過激烈角逐，沙角小學隊在團體操項目中奪得冠軍。此外，區際排球賽亦於廿八日在北葵滿舉行，吸引了多支球隊參加，場面熱鬧。

本週足球精彩戲碼

本週足球賽精彩紛呈，不容錯過。以下為本週之精彩對決：

- 沙角小學 vs 沙田小學 (週一晚上八時)
- 沙田小學 vs 沙角小學 (週二晚上八時)
- 沙角小學 vs 沙田小學 (週三晚上八時)



足球賽中，球員們展現了高超的技術和團隊配合。

女子網球協會發表 拿氏收入豐

【本報訊】女子網球協會昨日發表報告，指出拿氏在過去一年中，收入豐厚。報告顯示，拿氏在網球比賽中取得了多項勝利，贏得了豐厚的獎金。此外，她還通過商業活動和贊助商的收入，進一步增加了她的財富。協會表示，拿氏的成功不僅為她個人帶來了榮譽，也為女子網球運動的發展做出了貢獻。

歐洲南美國家盃足球賽 法國戰烏拉圭

今年八月廿一在法舉行

【本報訊】歐洲南美國家盃足球賽將於今年八月廿一日在法國舉行。法國隊將與烏拉圭隊展開一場激烈的對決。這場比賽被譽為本屆盃賽的重點賽事之一，吸引了全球觀眾的關注。法國隊在過去幾屆盃賽中表現出色，是奪冠的熱門候選人之一。

巴西新陣倚重年青新秀 比柏圖譽為新薛高

佐雲尼世青賽突出

【本報訊】巴西國家隊在最近的比賽中，倚重年青新秀，展現了強大的實力。比柏圖在比賽中表現出色，被譽為「新薛高」。佐雲尼在世青賽中也有突出表現，成為巴西足球的希望之星。教練表示，這些年青球員的加入，為巴西足球注入了新的活力，也為未來的比賽做好了準備。

昨旺角場甲組聯賽平手

一俠士擊潰流浪

【本報訊】昨(廿)日，旺角場甲組聯賽進行了一場激烈的對決。一俠士隊以優勢姿態擊敗了流浪隊，取得了勝利。這場比賽吸引了眾多球迷到場觀看，場面非常火爆。一俠士隊在比賽中展現了強大的攻擊力，多次攻入對方球門，最終以壓倒性優勢獲勝。

世界重量級拳擊賽 赫格勒昨衛冕成功

三回合擊倒希倫斯僅八分鐘

【本報訊】世界重量級拳擊賽昨日在倫敦舉行，赫格勒成功衛冕冠軍。他在比賽中展現了強大的實力，僅用八分鐘就將對手希倫斯擊倒。這場比賽吸引了眾多拳迷到場觀看，場面非常熱烈。赫格勒在比賽中表現冷靜，技術精湛，是奪冠的熱門候選人之一。

英足總盃足球賽 兩電視台明晨直播

【本報訊】英足總盃足球賽將於明晨在兩家電視台進行直播。這場比賽將由兩支實力強大的球隊展開對決，吸引了全球觀眾的關注。電視台表示，他們將為觀眾提供最精彩的直播畫面，讓觀眾能夠在家中欣賞到這場精彩的比賽。

美國加州網球挑戰賽 麥恩萊挫蘭度

直落兩盤六比四，七比六

【本報訊】美國加州網球挑戰賽昨日在洛杉磯舉行，麥恩萊成功擊敗了蘭度。這場比賽吸引了眾多網球迷到場觀看，場面非常熱烈。麥恩萊在比賽中展現了強大的實力，直落兩盤擊敗了對手。這場勝利對麥恩萊來說意義重大，也為他奪冠增添了信心。

意大利領前隊呈隱憂 西德比爾高扭傷腳

華朗拿爭標受打擊

【本報訊】意大利國家隊在最近的比賽中，表現出了隱憂。西德比爾在比賽中扭傷了腳，這對意大利隊的進攻造成了打擊。華朗拿在比賽中也受到了打擊，他的表現不如預期。教練表示，球隊需要調整狀態，為接下來的比賽做好準備。

波士頓馬拉松大賽 英史勿夫蟬聯冠軍

韋丹巴赫二小時四十六分秒稱后

【本報訊】波士頓馬拉松大賽昨日在波士頓舉行，英史勿夫成功蟬聯冠軍。他在比賽中展現了強大的實力，以二小時四十六分秒的成績奪冠。這場比賽吸引了眾多跑者參加，場面非常熱烈。英史勿夫在比賽中表現穩定，是奪冠的熱門候選人之一。

世盃賽門委內瑞拉 阿根廷公佈隊陣容

馬勒當拿沙維拿未及歸隊出賽

【本報訊】世盃賽門委內瑞拉隊昨日公佈了隊陣容。阿根廷隊也公佈了隊陣容，馬勒當拿沙維拿因傷未能參加比賽。這場比賽吸引了全球觀眾的關注，是世盃賽的重點賽事之一。教練表示，球隊將全力以赴，爭取取得好成績。

英國足總盃決賽 利物浦今再鬥曼聯

韋殊膝傷尚未痊癒

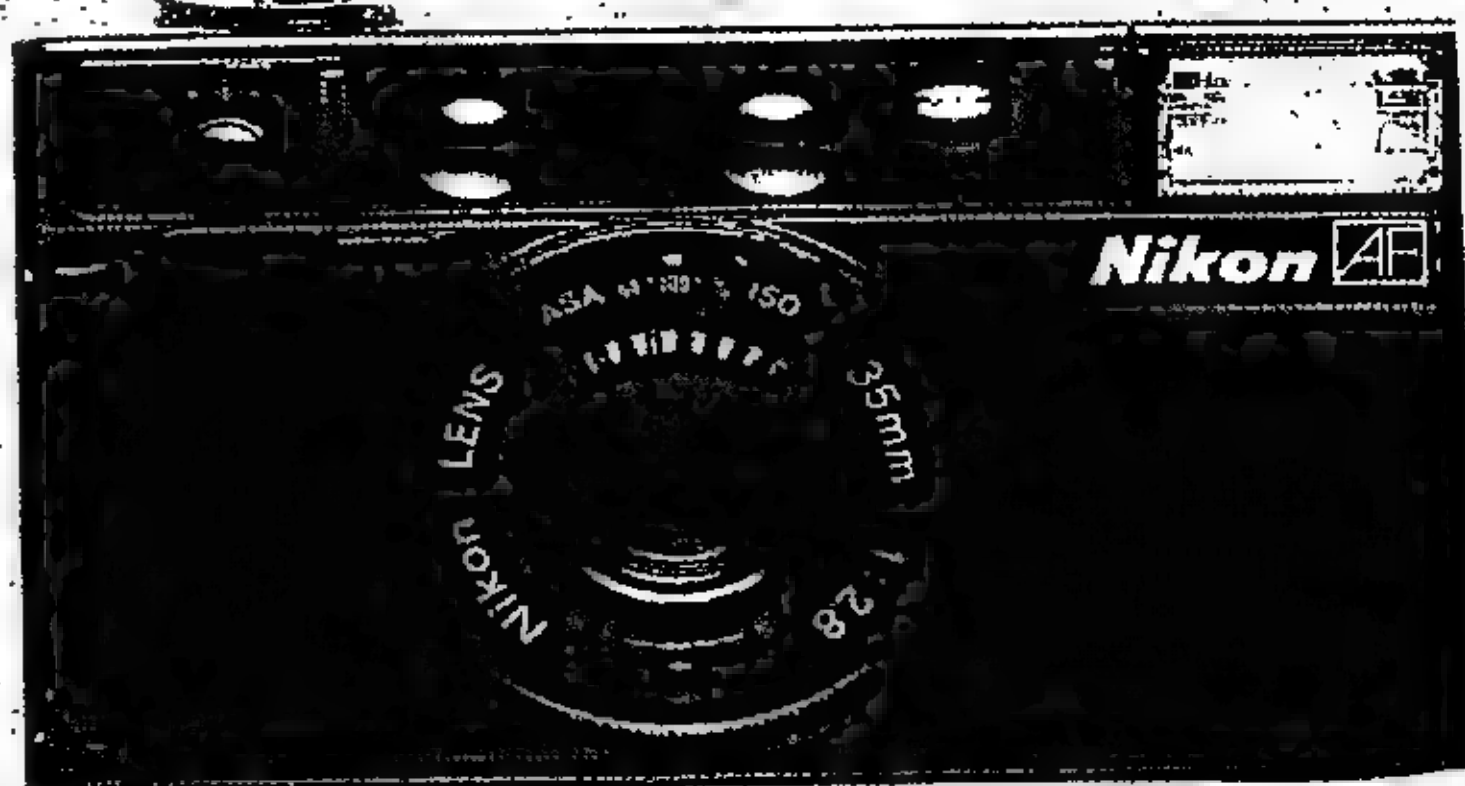
【本報訊】英國足總盃決賽將於今日在倫敦舉行，利物浦隊將再次對陣曼聯隊。這場比賽吸引了全球觀眾的關注，是足總盃決賽的重點賽事之一。利物浦隊在比賽中表現出色，是奪冠的熱門候選人之一。曼聯隊也展現了強大的實力，雙方都有機會奪冠。

西德友賽保加利亞 為碧根包華求初捷

為碧根包華求初捷

【本報訊】西德隊昨日與保加利亞隊進行了一場友誼賽。西德隊在比賽中表現出色，最終取得了勝利。這場比賽吸引了眾多球迷到場觀看，場面非常熱烈。西德隊在比賽中展現了強大的實力，是奪冠的熱門候選人之一。

藝康L35AF自動相機 電腦組合自動曝光



一般攝影者，其最難得之技術，莫過於「自動曝光」。而「自動曝光」之技術，又可分為「自動對焦」與「自動測光」兩種。前者之技術，已為各廠相機所普遍採用。而後者之技術，則因技術之複雜，而未能普及。藝康L35AF相機，即為解決此一問題而設計之。其特點如下：

- 1. 自動對焦：採用「自動對焦」系統，可自動對焦，使影像清晰。
- 2. 自動測光：採用「自動測光」系統，可自動測光，使曝光準確。
- 3. 自動曝光：採用「自動曝光」系統，可自動曝光，使影像亮度適中。
- 4. 自動閃光：採用「自動閃光」系統，可自動閃光，使影像亮度充足。

列系XR確麗 機相瑕無美完

麗確XR系列相機，為目前市場上最受歡迎之相機之一。其特點如下：

- 1. 自動對焦：採用「自動對焦」系統，可自動對焦，使影像清晰。
- 2. 自動測光：採用「自動測光」系統，可自動測光，使曝光準確。
- 3. 自動曝光：採用「自動曝光」系統，可自動曝光，使影像亮度適中。
- 4. 自動閃光：採用「自動閃光」系統，可自動閃光，使影像亮度充足。

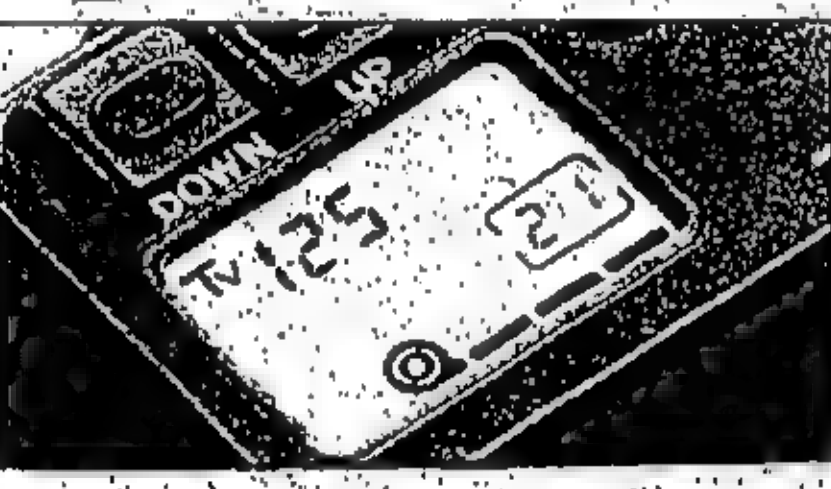
克愛 吉發 創華 影電 林菲 程里

克愛吉發創華影電林菲程里

克愛吉發創華影電林菲程里，為目前市場上最受歡迎之相機之一。其特點如下：

- 1. 自動對焦：採用「自動對焦」系統，可自動對焦，使影像清晰。
- 2. 自動測光：採用「自動測光」系統，可自動測光，使曝光準確。
- 3. 自動曝光：採用「自動曝光」系統，可自動曝光，使影像亮度適中。
- 4. 自動閃光：採用「自動閃光」系統，可自動閃光，使影像亮度充足。

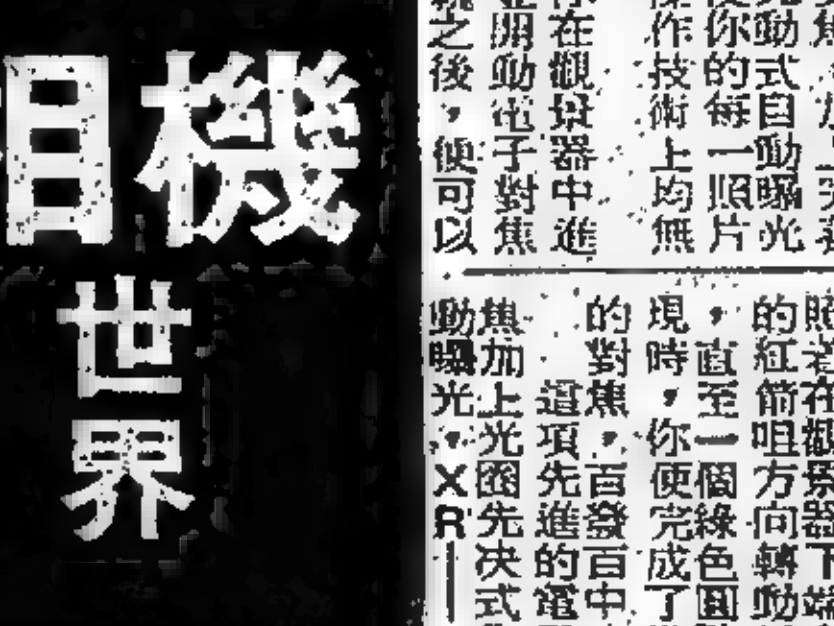
第一部 電子螢幕顯示 全按鈕式 單鏡反光相機



錦囊T-70，最新革命性創作，將單鏡反光相機帶進電腦化新紀元。錦囊T-70的先進微型電腦，令你以極簡易的全按鈕式操作，即能隨心所欲地拍攝到一流水準的專業作品。

錦囊T-70的特點：三種程序曝光——標準鏡、廣角鏡及遠距鏡，只須輕輕按鈕即能自動更換程序。快門先決自動曝光。程序式自動閃光燈。八級自動光圈閃光燈。兩種曝光範圍系統。收細光圈自動曝光。令微距拍攝效果更佳。亦可選擇人手操作，以拍攝特別效果。自動閃燈補光。自動上片，捲片及回捲。電子液晶顯示螢幕，將每次拍攝及操作的所有資料清晰顯示。更可附加「司令70機背」，為你預編拍攝時間程序及記錄資料。

錦囊T-70，以操作簡易的驕人設計，為專業相機科技再創新突破，是電腦化新紀元的最佳產品。



大力潛影攝米毫五卅
機相VR35出推達柯
要需場市合配



愛克發邁向多元化 衝破攝影器材領域

Photographed by Werner Bokelberg and Reinhart Wolf on the new Agfachrome films.

愛克發攝影器材，產品精良。

愛克發攝影器材，以最少空間儲存最多資料。

愛克發攝影器材，高度專業。

愛克發產品包括：
醫學用及工業用X光系統、印製及複製縮圖系統、影像轉移系統、電腦化縮微軟片系統、錄音帶及錄影帶、專業用錄音帶及錄影帶、電影菲林、沖印相片器材、業餘及專業攝影師愛用的愛克發菲林當然不可或缺。
愛克發·吉華——歐洲優質產品標誌



宅住顛山門西聖 堡特斯赫的人迷

宋潔瑜



這是作者的家，位於聖西門山頂，是一座歷史悠久的建築。

星藝靈渡寺郊遊
恆香老餅餅助

星藝靈渡寺位於聖西門山頂，是一座歷史悠久的建築。恆香老餅餅助...

在齊齊哈爾吃喝

齊齊哈爾是一個美麗的城市，這裡的美食和風景都讓人回味。在齊齊哈爾吃喝...

航空新聞

航空新聞包括多項消息，如航班變動、機場建設等。航空新聞...

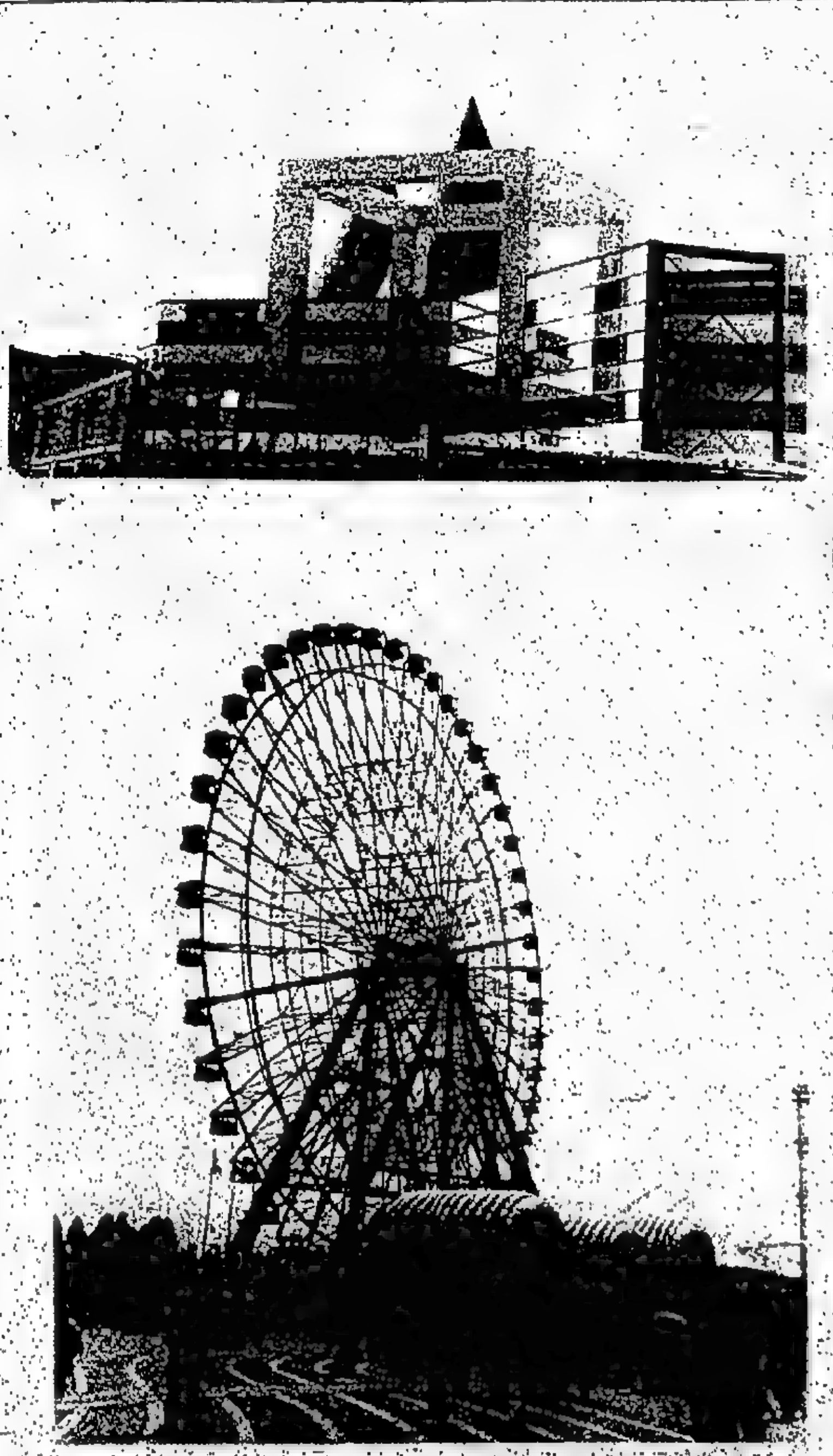
瑞航最佳航空公司

瑞航航空 (SAS) 提供多條國際航線，包括歐洲、亞洲和澳洲。瑞航航空...

航線	飛機	票價
香港至倫敦	波音747	\$1,200
倫敦至巴黎	空中巴士A320	\$800
巴黎至阿姆斯特丹	空中巴士A320	\$750

日本筑波博覽會 世界科技新里程

日本筑波博覽會將於今年九月在筑波舉行。這是一場展示世界最新科技的盛會...



環遊世界

半島遊覽企業有限公司提供多種環遊世界套餐，包括歐洲、澳洲、東南亞等。半島遊覽企業有限公司...

目的地	行程	票價
歐洲	九日特惠豪華團	\$5,990
澳洲	六日高級遊	\$7,450
東南亞	十四日高級遊	\$18,950

加航與你凌空越洋

由香港飛往加拿大28個大城市。CP Air 加航...

詳情請電各大旅行社，或向加航查詢。電話：5-227001。Canadian Pacific Airlines/86年世界博覽會指定運輸機構

日人帶起相機市場 袁鏡泉論盡三十年



袁鏡泉與他的相機

全新柯達VR35相機



K5 隆重介紹，柯達引以為榮的出品——全新柯達35mm相機，使你可以將開心的時刻，變成你喜歡的靚相。

柯達VR35相機K5型，機身輕巧，使用簡易，設有自動捲片，自動回捲及內置電子閃光燈，無須對焦，按掣一下，即能影得靚相，張張清晰傳神，次次令你滿意。

柯達VR35相機，備有K4、K5及K6三款，都是專為影靚相而設，所拍得的每張相片，都令你攝影樂趣倍添，請即參觀選購。



柯達以此為榮



你以靚相為樂

柯達VR35相機...次次影相次次靚



相機世界

錦囊M35mm相機 全自動恆電恆時間

錦囊M35mm相機，全自動恆電恆時間，是現時最流行的相機之一。它不僅具有自動對焦功能，還能自動控制曝光時間，確保每一張照片都清晰明亮。

在相機界，恆電恆時間相機一直備受推崇。它們能夠在各種光線環境下自動調整曝光，讓攝影師無需擔心過曝或欠曝的問題。錦囊M35mm相機正是這一類型的佼佼者，它集成了多種先進技術，為用戶提供了極致的攝影體驗。

除了自動對焦和恆電恆時間功能外，錦囊M35mm相機還配備了多種拍攝模式，滿足不同場景的需求。無論是風景、人像還是運動攝影，它都能輕鬆應對，拍出令人驚嘆的作品。

世界首創最先進機身控制全自動對焦單鏡反光機

獨有機身內置電腦控制
高科技自動對焦系統
無論主體在任何距離、任何環境下，亦能自動對焦。

獨有自動選擇多種程序設計
能根據所用鏡頭焦距，自動選擇最適當程序，提供最佳快門速度與光圈配合。

特大LCD資料顯示屏
顯示菲林速度、菲林張數、馬達驅動模式、快門速度及光圈，一目了然。

快門速度調節鍵
調校快門速度、光圈，及轉換程序。

總開關型
控制快門按鈕、測光錶及自動對焦系統的開關；按到發聲位置時，更能於快門速度過慢、對準焦距、自拍、用完菲林的情形下發聲提示。

程序重疊鍵
能立即將拍攝功能置於程序模式、單張拍攝及取消任何曝光調節。

輕觸式操作鍵
紙須輕觸，即可啟動測光錶；按下一半即可進行自動對焦及鎖定焦距；再按下時即開快門。

10秒自拍時間型
備有LED分三級閃動提示。

握持舒適方便的把手
亦是內置式的供電盒，放入電池，即可驅動全機；使用AAA鹼性電池，性能更卓越，效果更佳。(若選配萬能達BH70L電池配件，可選用AA普通電池)。

配合萬能達2800AF程序式閃燈，在全黑環境下，亦能自動對焦，效果同樣完美。

曝光模式選擇型
用以選擇光圈先決自動曝光、快門先決自動曝光、全手動曝光或自動模式程序曝光。

曝光矯正控制鍵
由+4至-4級，分半級調節，曝光準確無比。

菲林速度調節鍵
用以配合所用菲林速度。在使用DX菲林時則自動調節，方便簡單。

馬達驅動模式選擇型
用以選擇單張拍攝、每秒兩格連環快拍或自拍。

光圈調節鍵
調校光圈、轉換程序及快門速度。

對焦模式選擇型
可分別選擇全自動對焦或手動對焦。

精密AF鏡頭
備有12支AF鏡頭，包括：
24mm f/2.8超廣角鏡
28mm f/2.8廣角鏡
50mm f/1.4標準鏡
50mm f/1.7標準鏡
50mm f/2.8微距鏡
135mm f/2.8長距鏡
300mm f/2.8超長距鏡
另有變焦鏡供選擇：
28-85mm f/3.5-4.5
28-135mm f/4-4.5
35-70mm f/4
35-105mm f/3.5-4.5
70-210mm f/4

變動。選歐洲黃金開市價互有升降。

計劃在港設辦事處
沙地阿拉伯石油化
工業預聞：當該國大
份石油工廠在本年內
化學及三菱氣體
協盛，而MTC
日本機機簽訂多
拓展亞洲化工市場
增長修訂數字。
新第一季國民生產
通工率及週四生
週三及週四入意
的個人入意文
指數及房屋建造數
數字本週四美國
的里申華國數
密爾表示，由於市
上業預聞：當該國大
份石油工廠在本年內
化學及三菱氣體
協盛，而MTC
日本機機簽訂多

要的海外市場。

日前，沙地阿拉伯基本工業集團與若干

（特訊）雖然本港大部份的費頗為平淺，但洗

澳洲元匯率同升
紐西蘭元表現亦堅

特訊：雲羅四月六日電：美元在世界各市場上跌，使澳洲元匯率應同升，收市為〇八九〇至〇八八九九美元。

據業內人士
近期間洗衣業是
生意最旺的期間
原因為天氣較暖
開始換季，大批
衣物要送到洗衣
店清洗。

並港成

激刺市豬頭百四千七
口日總成試置一
四五六七九上九上
中太降大略估五
三三〇三頭、榮樟
七市頭、分別來自
河南、湖南、湖北
、北海、貴州等地
民云

<p> 華南方面，計有大陸大猪一千八百〇三頭，成四百六十元，最低成三百九十五元，本五十六頭，成五百元。 </p>	<p> 外國人獲得萬一千六百四十頭，英國（三十二百八十三頭）和瑞士（一千三百 </p>
--	---

國，比上日收市價二五二
日圓。
美元以二五〇・四〇

是日美元全日在二四〇日圓之間上落，全日總比上日的十四億六千六百多。

中國首部流

(特訊)瑞典通訊設備集團愛立信公司在斯德哥爾摩宣佈將於明年為中國安裝首部流動電話系統。

該設備將由愛立信瑞典系統公司提供。

段，愛立信無線電系統公司將提供一個電台及一百部流動電話機。

人旺

七磅重的收費為十七元。七至九磅為十九元。商人表示，雖然以目前洗衣的收費較十年前

來升幅輕微，西裝每套為廿三元左右。商人說，按照往年的情形，旺季將維持至六、七月間才逐漸轉差，但如果天氣惡劣，則洗衣生意旺態仍將保持。

位中國要人，顯示該銀行對中國市場之重視。

還爲各戶提供出口信貸
聯合資企案所需的資金
並希望最終能增設上
海和廣州辦事處。以正
視反映哥達銀行對中國
市場的重視。

該行創立於一八四

實施新例
西德聯邦銀行宣佈
西德資金市場新現例

新規則許外國銀行參與馬克歐洲債券發行的第一市場，同時准許馬克為單位的浮動匯率存款證、無息債券，以不遏抑明存存款證的發行。馬克為單位的

[illegible]

股市專欄

港股市交投轉暢旺

指數續現有力提升

恒生指數以二五二點三〇收市，比前日上升一五點八六，為連續新高第四個交易日。全日開盤後，指數一度上升四點五五，至二五六點八六，隨即回落，一度下探至二五二點八六，最後收市時，再度回升至二五二點三〇。全日成交量為一億零九百九十九萬股，成交金額為一百零九億九千九百九十九元。

地產股類股類

地產股類股類，全日表現平穩，地產股類股類，全日表現平穩，地產股類股類，全日表現平穩。

銀行股類股類

銀行股類股類，全日表現平穩，銀行股類股類，全日表現平穩，銀行股類股類，全日表現平穩。

保險股類股類

保險股類股類，全日表現平穩，保險股類股類，全日表現平穩，保險股類股類，全日表現平穩。

零售股類股類

零售股類股類，全日表現平穩，零售股類股類，全日表現平穩，零售股類股類，全日表現平穩。

工業股類股類

工業股類股類，全日表現平穩，工業股類股類，全日表現平穩，工業股類股類，全日表現平穩。

交通股類股類

交通股類股類，全日表現平穩，交通股類股類，全日表現平穩，交通股類股類，全日表現平穩。

公用事業股類股類

公用事業股類股類，全日表現平穩，公用事業股類股類，全日表現平穩，公用事業股類股類，全日表現平穩。

金融股類股類

金融股類股類，全日表現平穩，金融股類股類，全日表現平穩，金融股類股類，全日表現平穩。

其他股類股類

其他股類股類，全日表現平穩，其他股類股類，全日表現平穩，其他股類股類，全日表現平穩。

遠東金銀復掛牌

遠東金銀復掛牌，遠東金銀復掛牌，遠東金銀復掛牌，遠東金銀復掛牌。

隆豐國際及亞航

隆豐國際及亞航，隆豐國際及亞航，隆豐國際及亞航，隆豐國際及亞航。

置地優先普通股

置地優先普通股，置地優先普通股，置地優先普通股，置地優先普通股。

今起掛牌買賣

今起掛牌買賣，今起掛牌買賣，今起掛牌買賣，今起掛牌買賣。

一九八五年四月十六日

一九八五年四月十六日，一九八五年四月十六日，一九八五年四月十六日，一九八五年四月十六日。

遠東會十項成交股數最多股票

遠東會十項成交股數最多股票，遠東會十項成交股數最多股票，遠東會十項成交股數最多股票，遠東會十項成交股數最多股票。

股名

股名，股名，股名，股名。

股數

股數，股數，股數，股數。

好消息相繼入市

京東市股指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

市數指三點

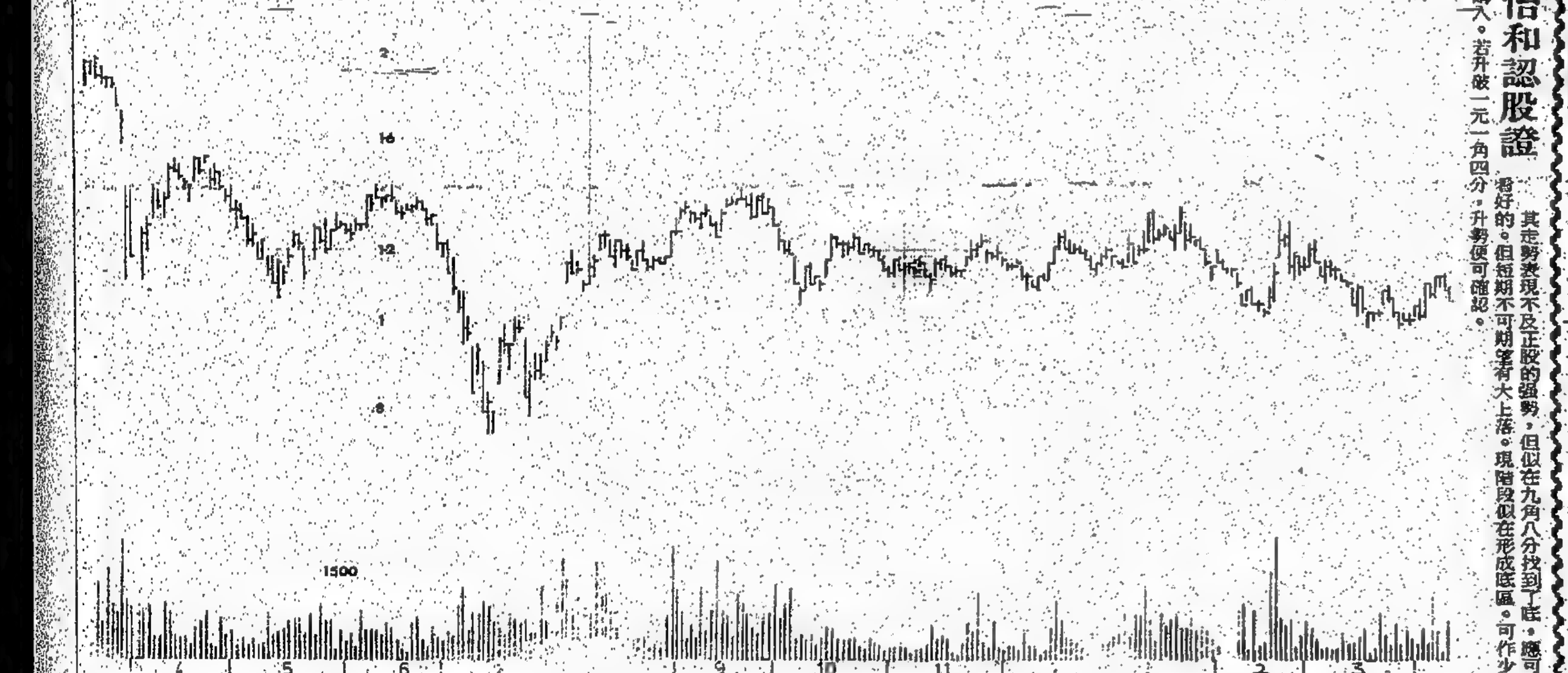
市數指三點

市數指三點

市數指三點

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15



股名	開市價	最高價	最低價	收市價
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15
隆豐國際	2.15	2.20	2.05	2.15
遠東金銀	1.15	1.20	1.10	1.15
置地優先	1.15	1.20	1.10	1.15

本港新聞

冒認馬會會員簽名惹官非 涉嫌冒簽購買馬牌 男子被控准保候訊

【本報訊】一名男子涉嫌冒認馬會會員簽名，購買馬牌，被警方拘捕。該名男子被控以涉嫌冒簽購買馬牌，現已被警方拘捕，並准保候訊。

冠軍程遠輝 獲萬元禮券

【本報訊】在「平安大」工業安全攝影比賽中，冠軍程遠輝獲得了萬元禮券。該項比賽旨在提高公眾對工業安全的認識，並鼓勵員工參與安全活動。

工業安全攝影比賽 獲萬元禮券

【本報訊】在「平安大」工業安全攝影比賽中，冠軍程遠輝獲得了萬元禮券。該項比賽旨在提高公眾對工業安全的認識，並鼓勵員工參與安全活動。

男重腦傷不治 父親無罪獲釋

【本報訊】一名男子因腦部受傷，經醫院搶救後不治身亡。其父因疏忽被控以涉嫌謀殺，但經法庭審理後，認為其父無罪，並獲釋。

社區活動彙報

【本報訊】本報記者採訪了多個社區活動，包括「社區服務團」、「義工服務團」等。這些活動旨在提高社區的凝聚力，並為有需要的人士提供幫助。

綜合晚會談人生

【本報訊】一場名為「綜合晚會談人生」的晚會，吸引了眾多觀眾參加。晚會內容豐富，包括歌舞、小品、雜技等，為觀眾帶來了精彩的表演。

義工服務團

【本報訊】義工服務團在社區中開展了一系列義工活動，包括清理街道、探望老人等。這些活動得到了社會各界的廣泛支持和響應。

兒童功課輔導班

【本報訊】為幫助小學生提高學習成績，某機構開設了兒童功課輔導班。該班由資深老師授課，並提供課外活動，以促進學生的全面發展。

警方尋找 失蹤市民

【本報訊】警方正在尋找一名失蹤的市民。該名市民於昨日失蹤，至今未歸。警方呼籲市民提供線索，以幫助警方儘快找到該名市民。



凱悅酒店員工支持 紅十字會捐血運動

【本報訊】凱悅酒店員工積極支持紅十字會的捐血運動。他們在酒店內設立了捐血站，並鼓勵員工和顧客參與捐血活動。

東九龍居民福利會 黃大仙小販聯誼會

【本報訊】東九龍居民福利會和黃大仙小販聯誼會聯合舉辦了一項活動，旨在提高小販的生活水平，並促進社區的和諧。

香港人遊香港

華僑日報讀者七海旅行團主辦

塔門

東坪洲一日遊

乘旅遊車暢遊西貢風景區
北潭郊野公園郊遊攝影
新漢記海鮮酒家享海鮮宴
天后古廟懷舊弓背灣暢遊
專船直達塔門觀漁村生活
乘船抵四大奇觀之東坪洲
更樓石難過水賞頁岩奇景
船上舉辦趣味遊戲贈小食
尖沙咀潮州城酒樓進晚宴

日期：4月21日(星期日) \$198

報名處：
七海旅遊有限公司
香港德輔道中88號華僑商業大廈1802室
電話：5-413081

香港第一台	
六時三十分	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導
二時	新聞報導
三時	新聞報導
四時	新聞報導
五時	新聞報導
六時	新聞報導
七時	新聞報導
八時	新聞報導
九時	新聞報導
十時	新聞報導
十一時	新聞報導
十二時	新聞報導

沙田大埔新和版

美城苑入伙僅兩月 業主投訴缺點多多

房署稱保養期內承建商有責維修

【本報訊】沙田美城苑入伙僅兩月，業主投訴缺點甚多，包括牆身裂縫、窗框變形、屋頂漏水等。房署表示，在保養期內，承建商有責任維修。業主表示，他們對屋宇的質量感到擔憂，並要求房署介入調查。

新收容女宿舍 戒除不良習慣

宿舍復康設計 戒除不良習慣

【本報訊】新收容女宿舍，設計旨在幫助女性戒除不良習慣，如吸煙、酗酒等。宿舍內設有康樂設施，如健身房、圖書館等，以促進她們的身心健康。房署表示，將加強對宿舍的監管，確保其運作正常。

屋宇住戶兼營電業

屋宇住戶兼營電業 引起安全隱患

【本報訊】有屋宇住戶在屋宇內兼營電業，引起安全隱患。房署表示，這種做法違反了相關法規，並可能導致電氣事故。房署呼籲住戶停止這種行為，並要求他們將電業業務遷出屋宇。

市區屋宇通訊

市區屋宇通訊 容忍非法僭建

【本報訊】市區屋宇通訊，容忍非法僭建，影響市容。房署表示，將加強對市區屋宇的巡查，並對非法僭建進行拆除。房署呼籲市民不要非法僭建，以維護市區的整體形象。

申請赴美學生簽證 應携經濟證明副本

應携經濟證明副本 申請赴美學生簽證

【本報訊】申請赴美學生簽證，應携經濟證明副本。美國領事館表示，經濟證明是審核簽證的重要材料之一。申請人應確保經濟證明真實有效，並携帶副本以供備查。

童軍聖佐治日大會 週末尤德爵士主禮

週末尤德爵士主禮 童軍聖佐治日大會

【本報訊】童軍聖佐治日大會，週末尤德爵士主禮。大會旨在表彰在童軍事業中做出傑出貢獻的人士。尤德爵士表示，他很高興能參與這項活動，並祝願童軍事業蒸蒸日上。

大專學生應承擔時代責任

大專學生應承擔時代責任 為港法治文化經濟作貢獻

【本報訊】大專學生應承擔時代責任，為港法治文化經濟作貢獻。專家表示，大專學生應具備良好的法律意識和經濟素養，以適應社會的發展。學校應加強對學生的教育，培養他們的責任感。

中六課程最宜精簡充實

中六課程最宜精簡充實 以利學生升學或找工作

【本報訊】中六課程最宜精簡充實，以利學生升學或找工作。教育專家建議，中六課程應注重基礎知識的鞏固和實踐能力的培養。學校應根據學生的特點，調整課程設置，提高教學質量。

為應屆會考考生提供備忘 臨試表現對會考有影響

臨試表現對會考有影響 為應屆會考考生提供備忘

【本報訊】為應屆會考考生提供備忘，臨試表現對會考有影響。備忘錄中列出了考試的注意事項和技巧，以幫助考生更好地發揮水平。考生應認真閱讀備忘錄，並按照要求參加考試。

多位教育界人士籌組 教育團體聯合統籌處

多位教育界人士籌組 教育團體聯合統籌處

【本報訊】多位教育界人士籌組教育團體聯合統籌處，以促進教育發展。該處將代表教育團體的利益，並與政府進行溝通。統籌處表示，將致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育機會。

聖公會聖士提反堂幼稚園 招生

聖公會聖士提反堂幼稚園 招生

【本報訊】聖公會聖士提反堂幼稚園招生，歡迎報名。該園提供優質的幼兒教育，並注重培養孩子的品德和興趣。家長可致電查詢詳情。

國際教育中心

國際教育中心 提供國際化教育

【本報訊】國際教育中心提供國際化教育，包括英語、數學等課程。中心擁有優秀的教學團隊和先進的教學設備，為學生提供高質量的教育服務。

加、英、美、澳一升學

加拿大、英國、美國、澳洲各中學(招收7至13班)
G.C.E. "O"及"A" LEVEL 大學(文、理、商各科系)
及專科學校現接受85年入學申請

加拿大: HIGH SCH. 07-612, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM
(OVER 60 Schools)
加拿大: 安大略省教育局核下中學
(OVER 60 Schools)
• University of Ottawa
• Southern Ontario College
• Scarborough Christian School

美國: HIGH SCH. 06-612, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM
(OVER 100 Schools)
• Ohio College Association
• University of San Francisco
• St. Johnsbury Academic

英國: G.C.E. "O"及"A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM
(美國大學在英國之分校, 不考TOEFL成績, 可轉往美國)
• University of Exeter
• Greylands College (OVER 85 Schools)

* 轉學學生申請進入政府及私立學校, 並代辦加、澳、英、美、澳各移民手續, 安排留學各項手續。
* 代辦中國大陸自費留學申請手續。

海外留學導教中心
九龍彌敦道655號創生行1507室
電話: K-968078 K-951230 K-948213
香港沙咀彌敦道88號創生行1507室
電話: K-968078 K-951230 K-948213

COMPUTER CAREER INSTITUTE

加拿大愛民頓市 (EDMONTON)
電腦專科學院
提供兩年制電腦專業文憑課程
課程包括多種電腦語言, 以符合工商業不同之需要, 從而成為各大機構之電腦專業人材。
詳細之入學手續及一切有關資料, 請向以下地址查詢:
國際教育中心
香港灣仔道68號僑信商業大廈501至502室
電話: 5-276995 5-276980

聖公會聖士提反堂幼稚園

招生
日期: 四月十六至十九日
報名: 每日上午八時至下午四時
手續: 繳出出生證件正本及藍印人身份證件正本, 交四厘半相片兩張及報名費五圓, 填妥報名表。
校址: 香港般咸道71號 電話: 四六二一三

數理教育學會自置會址 定本週末舉行開幕典禮

教育統籌委員會主席利國偉主禮
數理教育學會為推廣數理教育, 特於本週末(四月二十日)假該會自置會址舉行開幕典禮。當屆將有教育統籌委員會主席利國偉主持剪綵。該會並將於四月二十二日(星期日)假該會自置會址舉行會員大會。

創作作品展覽

為慶祝本會成立十周年, 特舉辦創作作品展覽。展覽作品包括小說、散文、詩歌、戲劇等。展覽地點: 香港沙咀彌敦道88號創生行1507室。展覽日期: 四月二十日至四月二十五日。展覽時間: 每日上午十時至下午六時。

創刊在六 一九二五 歷史悠久 新聞豐富 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全備稱許

創刊在六 一九二五 歷史悠久 新聞豐富 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全備稱許

娛樂圈

報名參選港姐破歷年紀錄 佳麗質數較往年高 提名入多家中成員

【本報記者李國輝專訪】今年參加「香港小姐」選舉的佳麗，其質數較往年為高，且年齡亦較輕。據悉，今年共有來自世界各地的佳麗一百多人報名參選，其中不乏來自東南亞、澳洲、紐西蘭等地的佳麗。此外，今年參選的佳麗中，有相當一部分人是來自多個不同行業的成員，這也反映了「港姐」在娛樂圈以外的影響力日益擴大。

周啓生要改變形象 計劃向狄威學功夫

【本報記者李國輝專訪】周啓生最近在接受訪問時表示，他有意改變自己的形象，並計劃向狄威學習功夫。周啓生表示，他希望通過學習功夫，能夠塑造出一個更加陽剛、更有魅力的形象。狄威作為一位著名的功夫演員，其精湛的演技和強大的體魄深受觀眾喜愛。周啓生表示，他非常佩服狄威，並希望能夠像他一樣，成為一位受人尊敬的演員。



「呂四娘」及「蝙蝠傳奇」剛播完 任達華食住宣傳

【本報記者李國輝專訪】任達華在最近完成拍攝了兩部新片「呂四娘」及「蝙蝠傳奇」後，正忙於宣傳工作。任達華表示，這兩部片子的拍攝過程非常順利，他對自己的表現感到滿意。在宣傳期間，他將與觀眾見面，分享拍攝心得，並為即將上映的影片造勢。任達華的這兩部新片受到了業界的廣泛關注，預計將取得不俗的票房成績。

吳雨表示無威脅 「大衛」小千傳有收視

【本報記者李國輝專訪】吳雨在最近接受訪問時表示，他對自己的作品充滿信心，並認為「大衛」小千傳有收視。吳雨表示，他的作品一直以來都受到了觀眾的喜愛，他對自己的創作能力充滿信心。他認為，只要作品質量高，就一定能夠吸引觀眾的注意力。吳雨表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。

香港紅伶訴心聲 訪問梁少心



廣州粵劇研究中心 東邀港人回穗座談

【本報記者李國輝專訪】廣州粵劇研究中心最近邀請了多位香港粵劇界人士回穗座談。研究中心表示，粵劇作為中國傳統文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和深厚的底蘊。通過與香港粵劇界人士的交流，研究中心希望能夠進一步推動粵劇的傳承和發展。座談會將圍繞粵劇的現狀、挑戰和未來發展等問題展開深入探討。

李修賢覺得有些意外 以「公僕」再得金像獎

【本報記者李國輝專訪】李修賢在最近接受訪問時表示，他對於再次獲得金像獎感到有些意外。李修賢表示，他認為自己是一個普通人，能夠獲得這樣的榮譽對他來說是一種鼓勵和肯定。他感謝評審團的認可，並表示他將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。李修賢的這次獲獎，再次證明了他在電影界的地位和影響力。

陳美齡義唱成功 康克清熱情接待

【本報記者李國輝專訪】陳美齡在最近舉行了一場義唱活動，為支持慈善事業籌集資金。康克清在活動現場熱情接待了陳美齡，並對她的義舉表示讚賞。陳美齡表示，她很高興能夠為慈善事業貢獻自己的一份力量。康克清表示，他將繼續支持陳美齡的各項活動，並為社會做出更多貢獻。

梅莉史翠普普為藝術 再度犧牲忍受高熱

【本報記者李國輝專訪】梅莉史翠普在最近接受訪問時表示，她為了藝術事業，不惜犧牲自己的健康，忍受高熱。梅莉史翠普表示，她一直以來都對藝術充滿熱愛，並願意為藝術付出任何代價。她認為，藝術是一項偉大的事業，需要人們的不懈努力和犧牲。梅莉史翠普的這種精神，值得我們學習和敬佩。

馬永貞要九月開拍 李添勝不敢搶主理人高層決定

【本報記者李國輝專訪】馬永貞在最近接受訪問時表示，他計劃於九月開拍新片。李添勝表示，他不敢搶主理人高層決定，並表示他將尊重公司的決定。馬永貞表示，他對自己的新片充滿信心，並相信它能夠取得成功的。李添勝表示，他將繼續支持馬永貞的創作，並為公司的發展做出貢獻。

響應賑濟埃塞俄比亞 謝雪心要自我拯救

【本報記者李國輝專訪】謝雪心在最近接受訪問時表示，她將響應賑濟埃塞俄比亞的呼籲，並為災區同胞提供幫助。謝雪心表示，她非常關心災區同胞的安危，並希望能夠盡自己的一份力量。她呼籲社會各界人士能夠一起行動，為災區同胞提供幫助。謝雪心的這種善舉，得到了社會的廣泛讚揚。

鄧萃雯自認聽話 萬梓良待她如妹

【本報記者李國輝專訪】鄧萃雯在最近接受訪問時表示，她自認聽話，並感謝萬梓良對她的照顧。鄧萃雯表示，萬梓良對她非常關心，並把她當作妹妹一樣看待。她對萬梓良的照顧表示感謝，並表示她會一直聽從他的建議。鄧萃雯的這種性格，讓她深受觀眾喜愛。

何守信大破怪囊 請「歡樂今宵」同事飲茶

【本報記者李國輝專訪】何守信在最近接受訪問時表示，他大破怪囊，並請「歡樂今宵」的同事們飲茶。何守信表示，他很高興能夠與同事們一起度過愉快的時光。他感謝同事們對他的支持，並表示他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。何守信的這種精神，值得我們學習和敬佩。

葉麗儀抽獎 請歌迷迷遊埠

【本報記者李國輝專訪】葉麗儀在最近接受訪問時表示，她將舉行抽獎活動，並請歌迷們迷遊埠。葉麗儀表示，她很高興能夠與歌迷們見面，並希望能夠通過抽獎活動，為歌迷們帶來驚喜。她呼籲歌迷們踴躍參加抽獎活動，並為她加油助威。葉麗儀的這種親民態度，讓她深受歌迷喜愛。

拍「平安夜」時太辛苦 陳欣健要爭取休息

【本報記者李國輝專訪】陳欣健在最近接受訪問時表示，他在拍攝「平安夜」時感到非常辛苦，並希望能夠爭取休息。陳欣健表示，拍攝過程非常艱辛，他對自己的表現感到滿意。他感謝導演和劇組的辛勤工作，並表示他將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。陳欣健的這種精神，值得我們學習和敬佩。

青年觀眾愛好新奇 「西遊記」天津開鏡雜記

【本報記者李國輝專訪】「西遊記」天津開鏡雜記，青年觀眾愛好新奇。雜記中記錄了開鏡儀式的經過，並提到青年觀眾對新穎、刺激的作品表現出濃厚興趣。雜記還提到，開鏡儀式在天津舉行，吸引了眾多觀眾到場觀看。青年觀眾對「西遊記」的興趣，反映了他們對新奇、刺激作品的喜愛。

一人吸毒 全家受害 切戒切戒





航空

中國旅遊勝地西雙版納 修建大型民航機場 全部工程後年竣工

屆時旅遊者可自昆明飛來此間

【本報訊】西雙版納旅遊區，位於雲南省南部，風景優美，氣候宜人，是中國著名的旅遊勝地。現正積極籌備修建大型民航機場，全部工程預計於後年竣工。屆時，遊客可從昆明直飛西雙版納，極大地方便了遊客的出行，也將進一步促進當地旅遊業的發展。

空中運輸使用貨櫃 安全更高損費更低

【本報訊】據航空運輸專家表示，使用貨櫃進行空中運輸，具有安全、快捷、損耗低等優點。相比於傳統的散裝運輸，貨櫃運輸能更好地保護貨物，減少損耗，同時還能提高運輸效率，降低運輸成本。目前，已有不少航空公司開始嘗試使用貨櫃運輸，並取得了良好的效果。

台灣港口理貨量 去年億八千萬噸

【本報訊】根據台灣港口管理局公佈的數據，去年台灣港口的理貨總量達到了八億八千萬噸，創下了歷史新高。這主要得益於台灣港口設施的完善和運輸效率的提高。目前，台灣港口正進一步加大投入，提升港口綜合實力，以應對日益增長的貿易需求。

亞細亞火油公司 大丹將運蘇彝士

【本報訊】亞細亞火油公司宣佈，大丹將運往蘇彝士。該公司表示，大丹的運送將採用最安全、最快捷的方式，確保貨物完好無損。此次運送是該公司長期以來與蘇彝士保持良好合作關係的體現，也顯示了其在國際貿易中的實力。

萬寶隆九月內駛南歐 天星號週內赴美

【本報訊】萬寶隆輪船公司宣佈，其輪船將於九月內駛往南歐。天星號則將於週內開往美國。該公司表示，此次航線調整是為了更好地滿足客戶的需求，提供更優質的服務。公司將繼續致力於提升服務質量，為客戶提供舒適、安全的航行體驗。

中東綫船公會 部份增加運費

【本報訊】中東綫船公會宣佈，由於油價上漲等因素，部份航線的運費將有所增加。公會表示，此次調整是為了彌補成本，確保航線的正常運營。公會呼籲船主和貨主理解並配合此次調整，共同維護航運市場的穩定。

素頓禮士先訪台 連利將經基隆

【本報訊】素頓禮士先生將於近日訪問台灣。連利輪船公司表示，該公司的一艘輪船將經由基隆開往台灣。此次訪問是素頓禮士先生此次行程的重要一站，預計將與台灣有關方面進行深入交流，探討合作機會。

海皇輪船下週赴 德高將經台灣

【本報訊】海皇輪船公司的一艘輪船將於下週開往德國。德高輪船公司表示，該公司的一艘輪船將經由台灣開往德國。此次航線安排顯示了國際航運市場的繁忙，也反映了台灣在國際貿易中的重要地位。

清溪香港 人人有責

【本報訊】清溪公司宣佈，香港地區的人員將對該公司的業務產生重要影響。公司呼籲香港地區的人員加強合作，共同維護公司的利益和聲譽。此次業務調整是為了更好地適應市場變化，提高公司的競爭力。

日本經濟旅館組合 專門接待外國訪客

日式旅館收費廉宜令人有歸之感

【本報訊】日本經濟旅館組合，專門為外國訪客提供經濟、舒適的住宿服務。日式旅館收費低廉，環境優雅，服務周到，深受外國訪客的喜愛。該組合表示，將繼續加大投入，提升服務質量，為訪客提供更好的住宿體驗。

逐戶收發貨服務 德航已擴至日本

【本報訊】德意志航空公司的逐戶收發貨服務，目前已擴展至日本。該服務為客戶提供了更為便捷、安全的貨物運輸方案，深受客戶好評。德航表示，將繼續擴大服務範圍，為更多客戶提供優質服務。

怡春訂廿五放日本 寶利星下週四抵步

【本報訊】怡春輪船公司的一艘輪船將於本月二十五日開往日本。寶利星輪船公司的一艘輪船將於下週四抵達。此次航線安排顯示了國際航運市場的繁忙，也反映了台灣在國際貿易中的重要地位。

寶利星下週四抵步 渣打銀行下週轉往南非

【本報訊】寶利星輪船公司的一艘輪船將於下週四抵達。渣打銀行的一艘輪船將於下週轉往南非。此次航線安排顯示了國際航運市場的繁忙，也反映了台灣在國際貿易中的重要地位。

萬寶隆九月內駛南歐 天星號週內赴美

【本報訊】萬寶隆輪船公司宣佈，其輪船將於九月內駛往南歐。天星號則將於週內開往美國。該公司表示，此次航線調整是為了更好地滿足客戶的需求，提供更優質的服務。公司將繼續致力於提升服務質量，為客戶提供舒適、安全的航行體驗。

中東綫船公會 部份增加運費

【本報訊】中東綫船公會宣佈，由於油價上漲等因素，部份航線的運費將有所增加。公會表示，此次調整是為了彌補成本，確保航線的正常運營。公會呼籲船主和貨主理解並配合此次調整，共同維護航運市場的穩定。

素頓禮士先訪台 連利將經基隆

【本報訊】素頓禮士先生將於近日訪問台灣。連利輪船公司表示，該公司的一艘輪船將經由基隆開往台灣。此次訪問是素頓禮士先生此次行程的重要一站，預計將與台灣有關方面進行深入交流，探討合作機會。

海皇輪船下週赴 德高將經台灣

【本報訊】海皇輪船公司的一艘輪船將於下週開往德國。德高輪船公司表示，該公司的一艘輪船將經由台灣開往德國。此次航線安排顯示了國際航運市場的繁忙，也反映了台灣在國際貿易中的重要地位。

清溪香港 人人有責

【本報訊】清溪公司宣佈，香港地區的人員將對該公司的業務產生重要影響。公司呼籲香港地區的人員加強合作，共同維護公司的利益和聲譽。此次業務調整是為了更好地適應市場變化，提高公司的競爭力。

日本經濟旅館組合 專門接待外國訪客

【本報訊】日本經濟旅館組合，專門為外國訪客提供經濟、舒適的住宿服務。日式旅館收費低廉，環境優雅，服務周到，深受外國訪客的喜愛。該組合表示，將繼續加大投入，提升服務質量，為訪客提供更好的住宿體驗。

逐戶收發貨服務 德航已擴至日本

【本報訊】德意志航空公司的逐戶收發貨服務，目前已擴展至日本。該服務為客戶提供了更為便捷、安全的貨物運輸方案，深受客戶好評。德航表示，將繼續擴大服務範圍，為更多客戶提供優質服務。

怡春訂廿五放日本 寶利星下週四抵步

【本報訊】怡春輪船公司的一艘輪船將於本月二十五日開往日本。寶利星輪船公司的一艘輪船將於下週四抵達。此次航線安排顯示了國際航運市場的繁忙，也反映了台灣在國際貿易中的重要地位。

寶利星下週四抵步 渣打銀行下週轉往南非

【本報訊】寶利星輪船公司的一艘輪船將於下週四抵達。渣打銀行的一艘輪船將於下週轉往南非。此次航線安排顯示了國際航運市場的繁忙，也反映了台灣在國際貿易中的重要地位。

入口船期表			
船名	由何處來	日期	公司
AM. KENTUCKY	美國	十七	輪船
PACIFIC SUNSHINE	太平洋	十七	輪船
JIN JIANG	上海	十七	輪船
ASIAN VENTURE	亞洲	十七	輪船
N. EMERALD	美國	十七	輪船
SUPANYA	泰國	十七	輪船
TAI CHUN	台灣	十七	輪船
EVER GREET	香港	十七	輪船
CHENG TU	中國	十七	輪船
WESSER EXPRESS	歐洲	十七	輪船
UNISON 2	美國	十七	輪船
KH. ZHUKOV	蘇聯	十七	輪船
HP. NAMJIN	韓國	十七	輪船
O. CHAMPION	美國	十七	輪船
HSING HWA	台灣	十七	輪船
BAI HE KOU	中國	十七	輪船
KAI SHUN	香港	十七	輪船
BOONKONG 2	泰國	十七	輪船
SANTA DIVINA	義大利	十七	輪船
ZIM KAOHSUNG	中國	十七	輪船
GOLDEN LAKE	美國	十七	輪船
AM. LYNX	美國	十七	輪船
SOMERS BAY	美國	十七	輪船
NIKOLAY TIKHONOV	蘇聯	十七	輪船
HOTAKA MARU	日本	十七	輪船
MOUNT OAK	美國	十七	輪船
NEW LEADING	美國	十七	輪船
GIAM MARU 8	日本	十七	輪船
ORT. EDUCATOR	美國	十七	輪船
EVER LOADING	美國	十七	輪船
CHAR CHING	中國	十七	輪船
WAKAGIKU MARU	日本	十七	輪船
ROYAL STAR	英國	十七	輪船
KYOWA ORCHID	日本	十七	輪船
HERMES ACE	美國	十七	輪船
HAI MING	中國	十七	輪船
KUO LIE	中國	十七	輪船
CHITRAL	印度	十七	輪船
SL. INNOVATOR	美國	十七	輪船
JIN XIAN QUAN	中國	十七	輪船
MAJAPAHIT	印度	十七	輪船
SELANDIA	美國	十七	輪船
SCANDUTCH ASIA	丹麥	十七	輪船
JUPITER	美國	十七	輪船
KIEN HWA 2	台灣	十七	輪船
ASTRA PEAK	中國	十七	輪船
THAI AMBER	泰國	十七	輪船
CENTRAL MINANAO	菲律賓	十七	輪船
NL. SANTOS	菲律賓	十七	輪船
LARS MAERSK	丹麥	十七	輪船
XI. FENG KOU	中國	十七	輪船
JIA HE	中國	十七	輪船
NEW HAI LEE	中國	十七	輪船
NORASIA HELGA	挪威	十七	輪船
THAMES MARU	英國	十七	輪船
FOO HSING 2	台灣	十七	輪船
NEP. CRYSTAL	尼泊爾	十七	輪船
NIPPONICA	日本	十七	輪船
LEISE MAERSK	丹麥	十七	輪船
WEONSDRECHT	德國	十七	輪船
DORA	美國	十七	輪船
NEW HAI HUA	中國	十七	輪船
AUST. EAGLE	澳洲	十七	輪船
MING ENERGY	中國	十七	輪船
ELBE MARU	德國	十七	輪船
AM. NEBRASKA	美國	十七	輪船
NANSING 1	中國	十七	輪船
RATHI	緬甸	十七	輪船
PRES. WASHINGTON	美國	十七	輪船
UNI. MODEST	美國	十七	輪船
EVER SPRING	美國	十七	輪船
S. A. MORGENSTER	美國	十七	輪船
HAI KUO	中國	十七	輪船
BONITA ACE	美國	十七	輪船
UCKA	美國	十七	輪船
MAERSK TEMPO	丹麥	十七	輪船
WELL. RAINBOW	英國	十七	輪船
AUST. ENTERPRISE	澳洲	十七	輪船
UNI. FORTUNE	美國	十七	輪船
BIMANTARA DUA	印尼	十七	輪船
TAI LAI	台灣	十七	輪船
BLUE SHARK	中國	十七	輪船
SKY. HOVER	中國	十七	輪船
NEW HAI HUNG	中國	十七	輪船
LANKA SRIMATHI	斯里蘭卡	十七	輪船
ORT. CHIEF	美國	十七	輪船
ZIM TRIESTE	中國	十七	輪船
BARBER HECTOR	美國	十七	輪船
MING STAR	中國	十七	輪船
SOUTHERN DIAMOND	美國	十七	輪船
CR. DOUALA	法國	十七	輪船
AXEL MAERSK	丹麥	十七	輪船
SIENA	義大利	十七	輪船
WAN CHUN	中國	十七	輪船
CHIN. CHUN	中國	十七	輪船
TA. TUNG 2	台灣	十七	輪船
HAPPY STAR	中國	十七	輪船
EASTERN EXPRESS	中國	十七	輪船
NEP. AGATE	尼泊爾	十七	輪船
MARINE CONTINER	美國	十七	輪船
KEUMGANG GLORY	韓國	十七	輪船
TUNG PINN 2	台灣	十七	輪船
PEBAN	美國	十七	輪船
EVER GOING	美國	十七	輪船
AL. WAJBA	美國	十七	輪船
SHELDON LYKES	美國	十七	輪船
HUGH EVERETT	美國	十七	輪船
ZIM CALIFORNIA	中國	十七	輪船
RENE DELMAS	法國	十七	輪船
AOTAKA MARU	日本	十七	輪船
FALSTRIA	美國	十七	輪船
TOAMES MARU	日本	十七	輪船
KING HWA	中國	十七	輪船
TIAN YUE	中國	十七	輪船
BONNY STAR	美國	十七	輪船

出口船期表			
船名	往何處	日期	公司
NL. ALKMAAR	歐洲	十七	輪船
PACIFIC SUNSHINE	太平洋	十七	輪船
NEP. EMERALD	美國	十七	輪船
AM. LYNX	美國	十七	輪船
ORT. EDUCATOR	美國	十七	輪船
ASIAN VENTURE	亞洲	十七	輪船
NL. SANTOS	菲律賓	十七	輪船
ASTRA PEAK	中國	十七	輪船
LEISE MAERSK	丹麥	十七	輪船
AM. NEBRASKA	美國	十七	輪船
EVER SPRING	美國	十七	輪船
MING STAR	中國	十七	輪船
PRES. WASHINGTON	美國	十七	輪船
LAKES STAR	美國	十七	輪船
EVER GOING	美國	十七	輪船
SHINKASHU MARU	日本	十七	輪船
KOREAN JACEWON	韓國	十七	輪船
TOWER BRIDGE	美國	十七	輪船
NEP. PEARL	尼泊爾	十七	輪船
BARBER HECTOR	美國	十七	輪船
YOUNG CHAU	中國	十七	輪船
EVER GREET	美國	十七	輪船
SELANDIA	美國	十七	輪船
NIK. TIKHONOV	蘇聯	十七	輪船
MING ENERGY	中國	十七	輪船
FALCON	美國	十七	輪船
UNI. MODEST	美國	十七	輪船
AXEL MAERSK	丹麥	十七	輪船
ORT. CHIEF	美國	十七	輪船
SIENA	義大利	十七	輪船
EVER GROWTH	美國	十七	輪船
FENHE	美國	十七	輪船
TITAN	美國	十七	輪船
THAMES MARU	英國	十七	輪船
DORA	美國	十七	輪船
AUST. EAGLE	澳洲	十七	輪船
KH. ZHUKOV	蘇聯	十七	輪船
CHENG TU	中國	十七	輪船
KYOWA BREEZE	日本	十七	輪船
KYAI HE KOU	中國	十七	輪船
ZIM TRIESTE	中國	十七	輪船
ORT. AMBASSADOR	美國	十七	輪船
KABIRAS	美國	十七	輪船
XI. FENG KOU	中國	十七	輪船
TOZAN	中國	十七	輪船
ORT. CHAMPION	美國	十七	輪船
CHITRAL	印度	十七	輪船
WAKAGIKU MARU	日本	十七	輪船
CHAR. CHING	中國	十七	輪船
ZIM KAOHSUNG	中國	十七	輪船
GOLDEN LAKE	美國	十七	輪船
MAJAPAHIT	印度	十七	輪船
AL. SHARMEEM	美國	十七	輪船
SELANDIA	美國	十七	輪船
NIKOLAY TIKHONOV	蘇聯	十七	輪船
UCKA	美國	十七	輪船
MING ENERGY	中國	十七	輪船
UNI. MODEST	美國	十七	輪船
LANKA SRIMATHI	斯里蘭卡	十七	輪船
ADRIAN MAERSK	丹麥	十七	輪船
TOHGO MARU	日本	十七	輪船
SPECO TRUST	美國	十七	輪船
EVER GREET	美國	十七	輪船
GEMINI MOON	美國	十七	輪船
HERMES ACE	美國	十七	輪船
SUPANYA	泰國	十七	輪船
NEW HERO 2	中國	十七	輪船
NEW LEADING	美國	十七	輪船
GISO MARU 8	日本	十七	輪船
LARS MAERSK	丹麥	十七	輪船
MOUNT OAK	美國	十七	輪船
MAERSK TEMPO	丹麥	十七	輪船
BONITA ACE	美國	十七	輪船
RATHI	緬甸	十七	輪船
UNI. MODEST	美國	十七	輪船
AURA MAERSK	丹麥	十七	輪船
MAJAPAHIT	印度	十七	輪船
NANSING 1	中國	十七	輪船
TOHGO MARU	日本	十七	輪船
BOONKONG 2	泰國	十七	輪船
CHUNG LIE	中國	十七	輪船
BIMANTARA DUA	印尼	十七	輪船
BLUE SHARK	中國	十七	輪船
TRADE CONTAINER	中國	十七	輪船
TAI CHUN	台灣	十七	輪船
HAI XING	中國	十七	輪船
HP. NAMJIN	韓國	十七	輪船
KYOWA ORCHID	日本	十七	輪船
KAI SHUN	香港	十七	輪船
CHAO HE	中國	十七	輪船
JUN SHAN	中國	十七	輪船
ROYAL STAR	英國	十七	輪船
HAI MING	中國	十七	輪船
KUO LIE	中國	十七	輪船
HUA SHENG	中國	十七	輪船
EVER SPRING	美國	十七	輪船
JUPITER	美國	十七	輪船
PING XIANG CHENG	中國	十七	輪船
GOLD ALISA	美國	十七	輪船
ASTRA PEAK	中國	十七	輪船
AXEL MAERSK	丹麥	十七	輪船
NAN HWA	中國	十七	輪船
NL. COLOMBO	歐洲	十七	輪船

Freight-Trans International Co., Ltd

輝騰有限公司

香港二號(新港)定期全貨輪航線及散貨航線，承運天津市拼箱貨及整箱貨，北京市、石家莊、秦皇島及其它東北城市之整箱貨。

船名	收貨	載貨	到/離港
Sky Hover (天鵝) V 68	即日	19/4	21-22/4
Tian Yue (天鵝) V 32	即日	23/4	25-26/4
Sky Hover (天鵝) V 69	25/4	2/5	4-5/5
Tian Yue (天鵝) V 33	30/4	6/5	8-9/5

(散裝貨航線)
Tian Long (天鵝) V 888 ——— 散貨 19-20/4

CHINA NATIONAL CHARTERING CORP.

中國租船公司

香港二號(新港)定期全貨輪航線，承運大連市拼箱及整箱貨及其它東北城市之整箱貨。

船名	收貨	載貨	到/離港
A Vesel	21/4	27/4	29-30/4

收貨站：天津現代貨棧碼頭 (MODERN TERMINALS LIMITED)
Tel: 0-280723

Mitsui O.S.K.

大阪商船三井船舶株式會社

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲、美洲、亞洲、大洋洲、非洲、南美洲、中東、印度、東南亞、太平洋、印度洋、大西洋、北冰洋、南冰洋、全球各港口。

船名	往	日期
往：香港、上海、日本	五月十一日到	
往：澳洲、歐洲、美洲	五月十一日到	
往：亞洲、大洋洲、非洲	五月十一日到	
往：南美洲、中東、印度	五月十一日到	
往：東南亞、太平洋、印度洋	五月十一日到	
往：大西洋、北冰洋、南冰洋	五月十一日到	
往：全球各港口	五月十一日到	

總代理：大阪商船三井船舶株式會社(香港)有限公司
電話：二一三二〇

今日空郵 (星期三)			
信件	郵包	郵件	截郵時間
印度	上午十一時	上午十時	上午十一時
也門人民民主共和國、印尼	上午十一時	上午十時	上午十一時
台灣、泰國、菲律賓	上午十一時	上午十時	上午十一時
汶萊、馬來西亞、新加坡	上午十一時	上午十時	上午十一時
印度	下午一時	下午四時	下午一時
莫三鼻給、扎伊爾、卡塔爾、約旦、吉布	下午一時	下午四時	下午一時
達、塞內加爾、毛里塔尼亞、沙烏地、阿爾	下午一時	下午四時	下午一時
伊拉克、法國、比利時、荷蘭、德國、	下午一時	下午四時	下午一時
英國、愛爾蘭、南斯拉夫、西班牙、	下午一時	下午四時	下午一時
挪威、瑞典、丹麥、瑞士、荷蘭、比利	下午一時	下午四時	下午一時
時、意大利、法國、加納、沙巴、荷蘭、	下午一時	下午四時	下午一時
意大利、丹麥、奧地利、比利時、希臘、	下午一時	下午四時	下午一時
巴林、沙地阿拉伯、科威特、安曼、埃	下午一時	下午四時	下午一時
及、澳洲、西貢、紐西蘭、新加坡、日本	下午一時	下午四時	下午一時
內亞、孟加拉、尼泊爾、新加坡、日本	下午一時	下午四時	下午一時
南韓、美國、馬里亞納群島、薩摩亞、	下午一時	下午四時	下午一時
阿根廷、夏威夷	下午一時	下午四時	下午一時

今日平郵			
信件	郵包	郵件	截郵時間
那魯、吉比利地、塞內加爾、匈牙利	下午四時	下午四時	下午四時
馬地、法國、比利時、荷蘭、德國、	下午四時	下午四時	下午四時
菲律賓、毛里塔尼亞、巴西、阿根廷、	下午四時	下午四時	下午四時

海皇輪船下週赴

德高將經台灣

海皇輪船公司的一艘輪船將於下週開往德國。德高輪船公司表示，該公司的一艘輪船將經由台灣開往德國。此次航線安排顯示了國際航運市場的繁忙，也反映了台灣在國際貿易中的重要地位。

素頓禮士先訪台

連利將經基隆

素頓禮士先生將於近日訪問台灣。連利輪船公司表示，該公司的一艘輪船將經由基隆開往台灣。此次訪問是素頓禮士先生此次行程的重要一站，預計將與台灣有關方面進行深入交流，探討合作機會。

萬寶隆九月內駛南歐

天星號週內赴美

萬寶隆輪船公司宣佈，其輪船將於九月內駛往南歐。天星號則將於週內開往美國。該公司表示，此次航線調整是為了更好地滿足客戶的需求，提供更優質的服務。公司將繼續致力於提升服務質量，為客戶提供舒適、安全的航行體驗。

中東綫船公會

部份增加運費

中東

華僑文化

三聯書店展覽廳今起連展六天 趙崇正畫師遺作展 預展來賓交口稱譽

師承南畫派風骨直追宋元

【本報訊】由三聯書店主辦，趙崇正畫師遺作展，昨（廿二）日在三聯書店展覽廳舉行開幕禮，並由趙崇正畫師之子趙崇正先生主持。趙崇正先生生前從事繪畫藝術工作，其作品風格獨特，深受各界好評。此次展覽展出了趙崇正先生生前創作的多幅精品，包括山水、花鳥、人物等，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。展覽吸引了眾多藝術愛好者前來參觀，大家對趙崇正先生的藝術成就表示欽佩，並對展覽的舉辦表示支持。

賀文略寫畫兼授徒 工筆佳構展大畫堂

師生國畫展二十廿二日展出

【本報訊】由賀文略先生主辦，賀文略寫畫兼授徒工筆佳構展，昨（廿二）日在「大畫堂」舉行開幕禮。賀文略先生是著名的畫家，此次展覽展出了他親自創作的多幅工筆精品，展現了其精湛的繪畫技藝。此外，展覽還展出了賀文略先生所授徒弟的作品，展現了其在教學方面的成果。展覽吸引了眾多藝術愛好者前來參觀，大家對賀文略先生的藝術成就表示欽佩，並對展覽的舉辦表示支持。

鋼琴家李察·雷德曼 與管弦樂團籌款演出

【本報訊】鋼琴家李察·雷德曼與管弦樂團，將於本月廿二日（星期六）晚上八時，在「大畫堂」舉行籌款演出。李察·雷德曼是著名的鋼琴家，此次演出將演奏多首古典名曲，展現其精湛的演奏技藝。管弦樂團也將演奏多首協奏曲，展現其優秀的演奏水平。此次演出所得款項將全部用於支持慈善事業，希望社會各界人士踴躍參加，為慈善事業貢獻力量。



趙崇正的畫

趙崇正先生是著名的畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。此次展覽展出了趙崇正先生生前創作的多幅精品，包括山水、花鳥、人物等，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。展覽吸引了眾多藝術愛好者前來參觀，大家對趙崇正先生的藝術成就表示欽佩，並對展覽的舉辦表示支持。

鋼琴家李察·雷德曼與管弦樂團籌款演出

【本報訊】鋼琴家李察·雷德曼與管弦樂團，將於本月廿二日（星期六）晚上八時，在「大畫堂」舉行籌款演出。李察·雷德曼是著名的鋼琴家，此次演出將演奏多首古典名曲，展現其精湛的演奏技藝。管弦樂團也將演奏多首協奏曲，展現其優秀的演奏水平。此次演出所得款項將全部用於支持慈善事業，希望社會各界人士踴躍參加，為慈善事業貢獻力量。

攝影畫報出版 本期佳作特多

【本報訊】由本報主辦，攝影畫報出版，本期佳作特多。本期畫報展出了多幅優秀的攝影作品，涵蓋了風景、人物、動物等多個領域，展現了攝影藝術的獨特魅力。本期畫報還展出了多幅優秀的繪畫作品，展現了繪畫藝術的博大精深。本期畫報的出版得到了廣大讀者的支持和認可，大家對本期畫報的質量表示滿意。

市局文娛節目一覽

本報訊：市局文娛節目一覽，供市民參考。本報將繼續關注市局文娛活動的發展，為市民提供更多、更豐富的文娛資訊。

種菜歌歌酬趙大帥

【本報訊】由趙崇正先生主辦，種菜歌歌酬趙大帥，將於本月廿二日（星期六）晚上八時，在「大畫堂」舉行。趙崇正先生是著名的畫家，此次演出將演奏多首古典名曲，展現其精湛的演奏技藝。種菜歌歌酬趙大帥也將演奏多首協奏曲，展現其優秀的演奏水平。此次演出所得款項將全部用於支持慈善事業，希望社會各界人士踴躍參加，為慈善事業貢獻力量。

中聯
0-287283

吉豐利
0-634114

吉豐祥
0-634114

搬運
0-634114

一興製造廠
0-634114

裝修工程
0-634114

商業
0-634114

方便讀者 選擇旅遊

新S100 九日出
303233, 213223

忠信旅運有限公司
3-958743

得其利
3-958743

樂意國際
3-958743

西貢三杯酒一天遊
3-848797, 2815707

海明威旅運
3-958807, 3-958547

台灣百貨
3-958807, 3-958547

華僑日報讀者
3-958807, 3-958547

永安旅行團
3-848797, 2815707

日本
3-848797, 2815707

台灣
3-848797, 2815707

泰國
3-848797, 2815707

菲律賓
3-848797, 2815707

美國
3-848797, 2815707

歐洲
3-848797, 2815707

澳洲
3-848797, 2815707

報日僑華
5-490884

廣告部
5-490884

印刷
5-490884

攝影
5-490884

繪畫
5-490884

音樂
5-490884

舞蹈
5-490884

戲劇
5-490884

體育
5-490884

其他
5-490884

縱橫遊

旅遊廣場

3-320823 (4線)

韓國	日本	歐洲
4天\$2680	筑波博覽會	6天\$3990
5天\$2980		7天\$4390
5天\$3190		

- 鯊人房+不夜城
- 傳留台北另收費
- 天天依期上午出發

晚飯送酒

- 暢遊迪士尼樂園
- 富士山
- 住宿東京巴明沙大酒店

KEIO PLAZA

- 七天行遊大阪入、東京出
- 乘坐直通豪華觀摩車快

韓國4晚3晚單人房

十早餐十休士餐十接送\$2300

旺角通安街1A號110威達商業大廈

漢聞
叫你沒有我們的陳老總
本事大。一不知是誰打

二十：意外的喜劇

這一天，李永冰還是找個機會進屋，室中只有李永冰女秘書一個人。他心下如下五福臨門，七上八下，可憐過了十分鐘，阿毛回來了，有他面，王通利忙問他，阿毛皺眉道：「不利口聲說，給她的東西，還不是我？」王通利眼一睜，便以好和慈說起話來？「你信不？」阿毛道：「還不知道。」王通利說道：「寒冰冰見了，如何呢？」阿毛道：「還不會知道。」王通利道：「要麼，要知如今怎樣？」阿毛道：「還不敢去見她？」王通利道：「是釘在地上，移動不得，阿毛道：『她』，不能不去。」王通利只好步少一點，多走一步。」王通利道：「怕什麼？極其容易，不過阿毛的不錯，不會有什麼的。」過兩天，那有什麼麻煩，想到此，王通利進去了經理部，李永冰面色憂鬱，王通利進了，便動手示他，他感到慚愧，側身坐下來，李永冰的眼光在他身上掃視，他心裏想：「王通利心思，幼，橫殺這一份帳生，並不是什麼，是公司的低級職員的。」

他點頭道：「是的。」李永冰道：

「夠？」王通利皺眉道：「我知道。」

「我不能 freshwater。」王通利點點頭，」

「習我是知道的，常常是光了錢才投，我該發到了，也不是好一天便可以拿了。」

他知道。」李永冰重復道：「好而面，」

余素分這麼說，分明是站在丁安婉一邊，手袋，取出一本記事冊，撕下一頁，寫上新居。余景良一下，看他有什麼反應。

文華：董子
圖：楚華

[illegible]

一打，水不翻身，但給雷打的事情不會多，最怕的是遇上龍捲風，殺個無所措

「你便有殺人罪。」石妙珊忿忿道：「我要親自動手。」

「不要呀！」

「你不必爲我的事發急，不要牽連你。」

「總不能替罪犯殺人罪，那多麼不值得！」



「計劃到『不能胡來』，便『不能胡來』。」

使丁杯子，然後看

了，交起了一絲希望，

是爲動作，而內心

這兩天來，第一

這，

「我有分數，你以爲切勿再上山便是

你這樣做，破壞我計劃的。」西門虎說，「求你不要妨礙我。」

「……」石叻才道：

「題目上後山問他，萬

給發大少的瓜瓜，

對西門虎不利，不覺感到

歉。」

「你也是小妹妹，不

再上山來，也要再提

西門虎說。」

「好吧！反正，我不

害你的。」小妹妹雙眼

，影罵地說。

西門虎慌慌地撫摸她

小妹妹生氣地。

「叔叔，你的手好滑呀，多穿件衣服呀！」

「回去吧，我知道你對我好。」西門虎

石叻說。

「你的生活怎樣？」石叻雙掌不生，探問

她小要說：「你怎麼穿一套衣服，沒有衣服

換呢，是沒有絲襪衣服嗎？」

「我的生活很好。謝謝你關心。」他說：「

再見！」

石叻和小妹妹立刻目送他的背影消失

黑暗中。

「聽他的話，你千萬別對任何人提及西門

個，以免惹他。」石叻吩咐小妹妹。

「我想幫叔叔睡一睡。」小妹妹說。

(二十一)

有些國家認為，當你窮到自己的國土因長期施化學肥，而使地利盡失時，便應把土地上的所有植物全部用火燒盡，讓這些灰燼來補充土壤。

多給點金銀的。」

「這……總算你識做，你回去吧。」

「我定了，珍妮你再考慮我說的。」

「多餘。」「拜拜。」她背轉了。

狂熱

旁觀席上，班琪、小尼、人也著木爾坐著久久說

其氣喘失聲的，情趨上陽途。即使去無際悠遊的心靈，此時也不殺伯！伯仁爲我而死，心付何會遇恨絕倫呢。

▲今晚經濟失眠：從此她憂鬱重重、經過幾次的上床苦讀，正當漢傑所料，他犯罪的感覺越來越多。小報和刊物的言論讓她越來越重。

一個月，一個月再過去，最後的一次，精神，陷落中，致成爲漢傑罪全成立，被判監禁兩年。

「我會選跟你回公司嗎？」吃飯的時候，蘭麗問郭如。

「怎麼樣？」

「你先告訴我，下午有飯吃嗎？」蘭麗卻看見雅反應慢，自以爲很聰明，以自己最先見之明。

「不，我没菜。」凱麗的方案與父親的截然不同。

「那你又沒有神祕？還來問我怎樣。」苗漢老者的說。

「那裏是，只是問你怎樣，你問我還跟我回家不嘛。」

「好的吧！」蘭麗說不過她了。快吃吧，這不好吃的。」

「我不知道誰叫什麼人，也許是自己一人吃三碗吧，我倒回去看報紙睡覺了，哪真是惹起。」她突然說起睡起來，自己却是已快吃完了。

（於上訴）最後還是先姑鬆脫。

「回去再談，琪琪，我還要小風車拉班現相座。」雖然他們四出走進行後轉往法庭依然留宿維特原此後漫長歲月，邁漢麗。

望了一會，她想著「爸，你也早」「爹，我也早」「不，我不早」

「為什麼你看會有自己的發現。」

「即使去當地開天上的

時，說不定會碰一個不講理的脾氣吧。」

苗漢似乎對她的時候，手由筷及着。

凱麗只好也閉目了她便繼續把碗裏的

五十一：八派異師上崆峒

「有時，想起父老兄長，
猶莫亮的一條寸草心，
勝過了萬般情。」

[illegible]

北京西郊山村中，農民小院的屋簷下，是一幅畫，是一首詩，是一支歌，是一片夢。

因為他有他的生活，你有你的目的，兩不相礙，在茫茫的人海中，只不過交臂一過而已，真比大海的小浪花還要平淡。

傳聞風聲雲湧過去，又把這家人家拋在你後面，車子又盤上一圈，方才跳登的山坡高處的那座黃泥牆內的小院，在視線下，你可以看見院中的一切了。

三人走下大堤多步，走下金堤是黃泥溝，一男一女，一老一少，

女事勾奇

名雅

田鵬郎

一粒砂而飛騰，而落溪；塵浮雲，也口許個大海無垠。我不知經過多少次這樣山路，看過多少這樣靜而平和的人家，這些不相識的山村人家，不知姓名，也不知有誰過，何話，幾度而過，又是匆匆而來，而我却已常思念着，特別思念那靜僻一屋廬下。

一天，這白玉牀不翼而飛了，但寢宮裏面，一向警備森嚴，如果不是皇座所寵愛的女兒，是不許踏入半步，同時寢宮裏面，還有不少其他寶貴的古玩什物一件也沒有失去，事情是這樣的稀奇，文宗也有拂汗了，於是立即召下詔，命令所有有關部門，從速把這個賊匪捉來，私底下，他則對宰相楊國樞近大吏以及左右的中尉說：「這一個不是外邊的人進來偷的，一定是個內賊，一定是個官人的兒子。」如捉不到，他說不定還有其他的親子子。

我不是皇帝嗎？白玉牀，但你們是負責看守皇室責任的，那就必須得幫助朕人捉住！不然的話，我怎么得到安全呢？」

第二天到了文宗後殿的時候，天地的麒麟，請文宗示給予三天的期限，讓我們把那個賊匪捉出來，跟着出重賞，並要有人通報訊，不料過了三天，仍舊一點消息也沒有，而明日又快要迫近，結果，便有展開地獄式搜查，最後的每一個人家，都給予檢校搜查員的巡邏徒勞功。

第二著將王敬弘、唐中禁衛軍，帶着一批少數民族兵士的將軍統率他的軍隊，八十九歲的太子的人，生下來便聰明，歷任職務，他的身上來說，一定完成回來的，他有政教有一個跟同僚們在軍事中行役，有一兩個隨行的騎驎彈一手會玩，衆酒酣耳熱時候，便唱琵琶曲給我奏音樂，但她卻推辭道：『我要去買用了』，然後才能演出美妙的歌喉的，便拿起，以強使演奏，只會叫牠們們感覺到痛苦了，你又又不早退回去，但現在已經夜暮深了，出去把它拿來，也已經養不及了。

(續)

340

方便讀者 選擇旅遊

日本韓國  泰國

逢星期一、二、三、四、六、日出發(泰國泰)
免收日本簽證費(C.I.及護照)
韓國日本本州八天**\$4390**
韓國九州鹿兒島九天**\$4880**
九州鹿兒島本州八天**\$4690**
九州鹿兒島七天豪華團**\$4120**
韓國四天**\$2700** 五天**\$3090**

**中山
香蜜湖**
長江樂園珠海賓館
二天\$395起
噴射船來回
天天出發
香蜜湖，深圳灣
二天\$385起

潮汕風光萬里行
歡戀今宵隆重播映

歡聚今月陸豐潮汕
汕頭、潮陽、陸豐、媽嶼島
四天豪華團\$ 798起
住宿汕頭特區新建：
龍湖賓館豪華雙人套房
品嘗著名潮州風味
逢星期二、四、六出發假期加班

全台灣 直飛高雄，台北返港
免在本土內打圈之苦

增遊最新奇幕之小人國
台北住最高級之環亞大飯店

台四 花五 阿七
北天 里 山天

\$1790 **\$1990** **\$2400**

佛光山或墾丁阿里山八天\$261
* 高雄入 台北走 * 內陸飛：花蓮—台北
阿里山墾丁八天\$2820
* 台北入 台北走 * 內陸飛：台北—花蓮 高雄—台
* 乘日亞航、華航、早機走、晚機返。

天天出發 台証收 75元

空陸海一葉日園
 九龍土庫京大阪九州兒島
 公園寺前水、火山、阿蘇、岡、福壽、
 島、櫻、鹿兒、鹿、鹿、球、城、福、
 開、湖、田、島、嶺、長、崎、本、城、
 岸、海、南、園、動物、物、生、野、崎、
 、瓦、奈、寺、水、淡、都、京、京、
 、樂、園、土、京、東、京、土、京、東、
 、多、洋、日、郵、郵、華、蒙、嶺、搭、
 、港、日、本、大、各、設、備、觀、
 、沙、多、景、色、住、宿、一、大、酒、店、
 、專、人、領、隊、
 日、期、四、出、發、\$490 
 九龍土庫京東京土庫日陸空
 日、期、一、出、發、\$4890

[illegible]